



# ਯੱਥੇ - ਓਸਫ਼

(ਪ੍ਰਯੋਗ ਡਰਾਮਾ ਅਭੀਨਾਇਕਾ)

## Bhaand-Duhaayee

(A Contemporary Kashmiri Play based on  
Kashmiri Drama 'bhândû-pâthûr')



ਯੱਥੇ ਯੱਥੇ ਕਠਿਯੋ

---

'Bhaand-Duhaayee', A Contemporary Kashmiri Play based on  
*bhând-pâthûr* by Moti Lal Kemmu.

Hindi translation by Shashi Shekhar Toshkhani

Source: Moti Lal Kemmu's 'Bhand-Duhaayee', published in 2002.

**Internet Version by M.K.Raina.**

Work completed on 30.11.2006

---



uockeA veei keAmkale Oomare keAj vai peeli no laci ceceare Gve keAc vaite+je keAj lce ni- Gme keA aheS  
keAmcecece ce uockeA veei te aheOce Yeehe HeceLaj keA nj Dehe, Decevece<sup>3</sup>, icece-mhecece, ve<sup>3</sup>, cece  
J<sup>3</sup>ceMLece keAc Hece Hece %ceve nace DeceM<sup>3</sup>cekeA ni- ceceare naceOomare keA ahe<sup>3</sup>ci mJeeBceMkeAc <sup>3</sup>ceve  
keAj lce ni Decej Gve keA OemlecececeAj Ce keAc J<sup>3</sup>ceMLece Yeece- Yeehe ceM keAc meYeece mecece- mececece,  
JeeceYeece Decece GmecekeA Hecme mececece jnlce ni- okece pece laci ceceare Dehece Dece ceMkeA  
Hece ceMLece nace ni, uockeA veei te Decej uockeA-mekcece keAcHece Hece ce keAc mece #cekeA-

cece Hece Gme keAc mecece oive keA aheS keA Oece Heccece icececece kece uove keAc Yeece Hece Hece ni-  
keAmcecece ce keAc<sup>3</sup> ceMicececece keAc Guuce Devece mLececeMhece nDece ni- JeeMlece ceM Gme keAc keAcce  
yeece keAs Jeece nace nace ni pecece mececece veei keAmcecece ce keAc- Oemlece veei keA ceMicececece kece  
Fme mece DececekeA J<sup>3</sup>cecekeA YeecekeAc oceiceF&ni Decej veececekeAc keA <sup>a</sup> Hece ceMcece<sup>3</sup> ce icecece ni-

Fme ceMcecece Decej icececece oivececece keAmcecece ce uockeA mececece keA Ucece #cece- cecece<sup>3</sup> ni jice keAc  
cececece Oemlece keAj laci no JeeceGme keAc Decece<sup>3</sup> Dececece keA Mececece mece Yeececececece keAj laci no

**Meece Mcece Jeecececece**





- ccj Wci-
- vcbdc : (pccici nδ) Smai Kcaidipccclc ycvcci yccyc! Dccij Yccclcci uccici j nlcinθ  
Fmc lci cdlccancji Dcuccicc~ Jci kancclccj W <sup>®</sup>clc kAj kA ycbi j nci, Dchvci  
Mccc kAc Jckalc nci <sup>®</sup>clc nθ-
- ccciçarc : ncb Jckalc kAcHccnci <sup>®</sup>clc nθ <sup>®</sup>clcc mccc n<sup>3</sup>cn ccln ycb clcAS nδ-  
Hcj Dcyc kAS vc kAS kAj vcc nciçç-  
(vcbdc Dcbj kA kAccji cdlpccclcc ni Dccij oci ycbcln uci kAj clccclauclcc nθ-  
SkcA ycbcln kAci Hcj j Kc uclcc ni, SkcA nclcc ccln)
- vcbdc : iclccuuccvci cckccclccj cckccclcc GmccckAc Dcbcccc Gmc vci Hcc<sup>3</sup>cc~ icucc  
lcccl i pccvci mci ccj cç-
- ccciçarc : icuclc! iclccuuccvccnccclccj lccç- Occlccci cncçF& (SkcA uccckAc<sup>3</sup>cc mJccclcc kAc  
Occlccç Hccçc) Gmc kA oMccç kAj kA DccckAc mç cccicçmci <sup>®</sup>clcc pccclcc nθ-  
iclccuucc Gmci pdj - pdj {clccclccAj lccclnθ-
- vcbdc : Dcyc vcncc {clccç ycbci Dchvci <sup>®</sup>clc kAj kA~ yckccj cclGSuc- kA cclcc  
kAj ç-  
(yccnj pccvci uciçlcc nθ)
- ccciçarc : vcncc ccl<sup>®</sup>clc kAj kA vcnccyclcc~ cclDcYccclpcccc kA<sup>a</sup> lccç Dchvci mcYccç  
Ycccl cll ccmccçj cll mcccclccclndccij yckccclccclcc uccicclccclcc- Dcyc lcci kAcF&  
vc kAcF&Ghcc<sup>3</sup>cc kAj vcc nccnciçç~ ncmccvci kAcici cclpccyclcc kAj vcc nciçç,  
Jcj vcc Dchvccmccj cckclaucc kAcici iclcc oMci- Kcci ycbcln Jcn mçyc pcci nccclccuc  
clcc<sup>3</sup>cc nθ (vcbdc Hccvci kAj Dccclcc nθ)
- vcbdc : kAnclyccclccj i lccvccncicici <sup>3</sup>ci nci, yccyc?
- ccciçarc : yccclccç nccmcccPccç- ycncc mci cclcc kA cccj i kclucc kAcici yccclcc chvc mcccPccçlci  
nθ lccYccçGvc ccllmci SkcA nθ <sup>®</sup>clcc nθ caji mcccçvci mci, vccmccclcc i  
ycbclcc<sup>3</sup>ci!
- vcbdc : ccccl ccccl yccyc Hcj yccclcc chvc mclccj nθ pccvciç vcnccclcc<sup>3</sup>ci uccicç oKclci  
oKclci iclccclccmci G [ç mckclci nθ
- ccciçarc : (icmccci ccln Dcyci pccç, oθ nci pccç <sup>3</sup>cnccmci- pccç Dchvci Fvc mccçj i nclcc<sup>3</sup>ccj cll  
kAcici uckAj ~ pccckAj Fvnccclcc<sup>3</sup>cc cclnccclcc Dcc~ (ccciçarc kAcçclccclcc T<sup>®</sup>ci  
T<sup>®</sup>ci mJccj cclnGvc kAcçyclccclccclcc kAj j mcccç&kA kAcçj i mci lccçççF&nccç

Dcclccnt-)  
 YccBAE vc : Dcji Dcji, 3ccllccPccuucc kcclllj ni na? yai i mai cllAmc ycclc Hcj Pccic [ j ni  
 na- Dcicj kcalncRcn DcHvcc DccHcc Kcci yai Dccj ycbkca Gpc uai lcc pccvai  
 kcclcc kcalj ycbicc~  
 cccicarc : icclucccccj oilcc, 3cncvcc? ccj pccThicc~ pccyc iccluccccvci Flccvccpcj d  
 cclKccF& lcc cclkcclllHccs j nnt? ncc3ccj oKc kcalj kcclllKccHca KccTh?  
 vcbcc : yccyc Hcj pccvcc mcclccj ni, cccB- mcclcc iccllc cllc [ cllc3ccB Dccj o jccpcj  
 ycb cllcS @clcc ycbcc ni, Dccj Fvnlcccc kcalc oo&mcclcc j ncc nt- (pcc lcc  
 pcc lcc) DcHvci Dccllc kcalc ccc llcc kcal jccvci kcalc mcclccnt-  
 (Ocl cllc mai o jccpccc ycb kcalj kcal @cuucc pcc lcc nt-)  
 cccicarc : Dcjccllccl [ cclcc, sccl [ cclPai! pcc Dccj ccjcc vccicc [ c ucc oi-  
 YccBAE vc : vccicc [ c? cllccj nccvci j Kccvcc ni kcclcc?  
 cccicarc : @ccj mccc mai cllccj nccvci ncc lcc j Kclcc Dcc3cc ncc Hcj Dccyc vccncR- Dccyc Gmci  
 yccvccvcc ni Dccj Gmc kcalccOclcc Pcc [ vccclnt-  
 YccBAE vc : (scclccHcccl kcalj) 3ccl kcclcc kcalj j ni na? yai ycbccS kcclllcccccclcc kcalci  
 lccj yccucc j ni na?  
 cccicarc : lcccc mai cllAmccvci Fmc yccji cclllmcc@vci kcalci vccncKcanc~ iccluccccKccclcc lcc  
 Mccj kcal yccclcc j cclllcc Hcj icucc lccll cccl3cc ic3cc Lcc~  
 (Pcc kcal mai Gplcc ni Dccj Kcc cllccj mai DcHvcc vccicc [ c Glccj ucc lcc nt-  
 cllccj mccc cclGpc kcalj Gmci yccvccvci ucc lcc nt- Hclvccclcc mccc Gmc kcalcc  
 scclcc Pccclcc cclnci pcc lccnt-)  
 YccBAE vc : Fmai Skca lcc Hca kcalci j Kc ocl-  
 cccicarc : cllAmc lccj Hca kcalci?  
 YccBAE vc : Kccclcc kcalccKcclcc, yccnc ucc Hcj jccncclccj j n na- DcYccclcc Occcclcc  
 Jcn, kcclcc kcalnci nccGvnlw... cclccclcc, Dccj iccllc3ccvccj mcccclllcc-  
 cccicarc : lcc lccYcccl [ j lccclni Fvc yclccT j Occc3ccBccc3ccBkcalj vci jccuccllmci!  
 YccBAE vc : DcHvccclccvcc kcalc cllAmci [ j vccncR?  
 cccicarc : pccvcc lcc pccvcc uclcc ncc DcHvci yccclcc clllvccncRj n lcc, cllccj ccj vci mai kcclcc  
 [ j vcc? sccl [ , cclPai Dccjccclcc uccvccvci oil!  
 YccBAE vc : kcalcc @cuucc DccSicc lccncj i yccvccvci Hcj? kcalcc Kccvci ccl DcHvccclccvcc





vcc?

cccccc ccmjKcj c: mcccc YccB vcc- Dcj i 3cnqmcyc @chc @cchc k@ccllh? k@ncRl c j cllk@cf & Kci Hci lcci vncrnf & pcci Dccmc-Hc [ cnc k@ YccB cllk@ci Ycaucc<sup>3</sup>cc?

(YccB vcc Gp k@j Kc [ cnci pcc lcc n- Jcn k@S cPccE l c c mccc@B KccF & oilcc n-)

YccB vcc : (pccci Yccci mJcj cll) lccncj i Fmc cccic@cc k@ci pcc@cc @cc c n- ycclej chvc mcJcc j ni Fmc Hcj ~ Fmci m@yccu@ci!

(yccnj @cucc@pcc lcc n- cccic@cc vcicc [ c ycpccvcc ycb k@j k@ HccSi ccc@ k@j oKc lcc n- cH@j vcicc [ c k@cc@ k@cc k@ Hccmc j Kc oilcc n-)

Sk@ Dcv<sup>3</sup>c YccB : k@ccllpcc@ cH@Amcc@ccS ycaucc<sup>3</sup>cc? Dyc lcci vcicc [ i k@ccDcc lcc pcc Ycc c ncc icF & n- KccF<sup>3</sup>cc lcc ni?

ccci@cc : Dcj i, 3cn lcc@ uccic Hcc j ni n@? j c@<sup>3</sup>cci Hcj Kccj vncr mcc@cc?

cccccc ccmjKcj c: k@cc@ mcccKccj ?

ccci@cc : Mcccccc<sup>3</sup>ccvcc ic@ccu@cc k@ccMcnj cllmccu@cc lccW k@j ni<sup>3</sup>cc k@j o@cc icF & n-

cccccc ccmjKcj c: ncc<sup>3</sup>c ncc<sup>3</sup>c, 3cn lcci D@H@Amcc@cc k@cc ycc lcc n-

oHc j c YccB : D@H@Amcc@cc, ycn@cc D@H@Amcc@cc~ lcc ycc lcc ycc-

ccci@cc : Gmc k@cc ucc m c [ k@ Hcj H@llk@ o@cc icF & Lcc@ c@cc k@cc vcc lcc

Dcv<sup>3</sup>c : Dccn Dccn! yai c@ccn Dccj yai ccc lcc ccc j c@cc icF & ycc<sup>3</sup>cc j cc

ccci@cc : ucc m c k@cc c@cc vcc K lcc k@j ucc icF & n-

JccDck@cc j : Dyc ncc k@cc k@j W

ccci@cc : k@cc k@j vcc @cc@S ncc? mccc<sup>3</sup>c k@j ycc lcc Dcc!

JccDck@cc j : ccc lcc!

k@ccu@cc Mccj : ncc ccc lcc ccc F pccu@cc ycauccS Bci-

JccDck@cc j : ccc lcc ycc!

ccci@cc : (mcc k@cc Dccj mccc@ccvcc k@j) Dcc pcc Gmci ccc j c~ k@cc ccc ci ccc j Wci- cH@j lccnW lccnW Sk@ Sk@ k@j k@ mcc k@cc- Dccj cH@j k@ccF & ccc lcc c k@j vci k@ c@ccS Ycc vncr j ni cc~ k@cc@cc@ ... (@cc@cc) ... k@cc@cc@ ncc mcc @chc nci ic<sup>3</sup>ci n@ mcc k@cc c@cc ycb n- Dcc lcc pcc ycb n- Goc j pccu@cc Hci ucc j ni n@ nccc j i ucc k@cc c@cc k@cc Hcj Hcj c k@cc pcc [ Wk@cc [ cccvci k@ c@ccS, nccc j c@cc m@k@cc@cc k@cc c@cc i ccci, nccc j i Jcc pcc k@cc vcc @

kaAj vai kaA caes! Fmcaes . . . . (cahes)

cccccc camKcj c:  
ccciare :  
kaaccuc Maj :  
ccciare :  
cccccc camKcj c:

Fmcaes kaec?  
Fmcaes nccwcaheskaA lci [ vac nai ec~  
Decj cahes lci [ vai kaA caes nccwkaec kaAj vac nai ec?  
(icvca lcc ma) mjccic, YccE , pmvc, vaci ka!  
cciej uccic kanbcccc nalla? caame peien? ni kaAf&cdaecce penb [j  
vc na, sacme vc na? Ska lci Hca vkcaycHcaMc nOdcj ohej cc lci Hca  
JcochcaMc~

ccciare :  
Dc3c :  
kaaccuc Maj :  
ccciare :

ncc lci Hc j pmvc kaAj Mca, 3cnb FmccJckal~  
3cnb?  
3cn vac lci Hcuuci vncRhc [ cc ccciare macny!  
ncc Dchevc meyc kaS Ycuuc ycbi nB kaec Sima Jckal Hcnuci pccccvci cdl  
vncRDcs nD? ylccDca, kaec caevoi ccccllnc vac kaYccDchevc caes  
pmvc caA3cc ni? Kccame Dchevc caes, ccvc ma, caecame ma? ycuuci!  
j clc ka Jckal MenvcF&yccSB {cuvc vac [i yccSB pyccca uccic  
icccca3ccclka [j ma lci clka Dcb j ojkca ycbi nB 3cn kalc mc  
Dkcuuccb ni ccciare macny?

cccccc camKcj c:  
ccciare :

[j Hckca! lcc uccic Dchevc Hapc&Ycuvc icS nai- Dec lca Decj kaclca  
YccE vai Ycc lci Dchevc caes mjccic caA3cc Lcc~ lcc lci vaci o \$cYc vai  
kan ni  
(Tca mjcc clmca \$cYc kacl Hco icclcc ni)

Dec lca YccE mc3c kacl Dchevc Lcc oyali pei sLcc  
caA3cc jclc Ycj pmvc, mjccic Lcc Gmc vai Ycc lci Kcuuc  
pccci pccDckclca Mc {c Jcn, Uvcami cclic caes3cc Jcj  
Jame nclcj oivcc caPckca Ycc lca ni Fccj

cccccc camKcj c:  
ccciare :

cciej Dec lca Decj kaclca lci Kac- ocm lcc ycbi Lci!  
(pmci YccJccclca cdlDcc kaAj) Gvncmci mc3ci ccvc ma cccic Decj Pcxc  
Decj caecame ka ycuvc Hc j pccci pccDckclca cdlGb icS~ iclc lci cccivci

kAaccuic Majj : cllhnl YccF& lccj cllAj ycpccDccj lccic Yccmccqpc~ mccccvcc kAccHccii cllie<sup>3</sup>ccllKccAcC  
iccllKccaiic oci- Ycmc yccuccj Dccj JccDc Hcnvc uccj- kAj uccj mJccBc Mca<sup>a</sup> ~  
cccccc, Dccpc ncccj i j mclie ccciccc cllAmccclOthc j i nclcccll cllhnc<sup>®</sup>uccj  
FvncckAc cllbuic j Kclci nnc<sup>3</sup>cnccncc lccj kAj Dccbj nODej cllcc [ cllA<sup>3</sup>ccch  
oj Jccpcj Yccmccyc ycc nnc cllAj nccllKccAcvc mcc nall olie cc<sup>®</sup>ccvcc nll pccj kAccF&  
ncc Hccj Fupcccc uccicS? Dccj <sup>3</sup>cnccDccSicc YccckccAcvc?

YccBie vc : (YccBie vc Pcc i kAj mci oj Jccpcj Kccaiic kAj Dccbj Dcc lcccln)  
(ccccic mci T<sup>®</sup>cc mcl j cll mccc, vcc, ncccj c Fkccucllcc ycc c lccj Scl [ kAj<sup>®</sup>uccj ic<sup>3</sup>cc nll mccc cllDccHccvccmcYcccycccll, mcccj i nclcc<sup>3</sup>ccj Yccycc uccj ic<sup>3</sup>cc nll

ccccic : ic<sup>3</sup>cc nll lccj pccS- Dc<sup>®</sup>Scc nODej pccj ic<sup>3</sup>cc- vcc n jccc kAj j Kccclcc  
kAccycK lcc vcc- Dccicj kAnccJccclccmc nclcc<sup>3</sup>ccj cllKccAcClccucllccuccj Dccclci  
lccj cccAcvc kAcc F<sup>®</sup> F<sup>®</sup> kAj kAj cllcc j oillcc- pccclci pcccPcccllA oillcc YccFcccll  
kAnccKccF&Gmc kAcc lcc lcc clllc ycc ncc!

YccBie vc : kAnccKccF&Gmc kAcc lcc lcc clllc ycc ncc!

ccccic : cllAmci Hclcc nll? vccmccclcc i c ycc kAccci cllDcc ic<sup>3</sup>cc Lcc Gvc kAj- ic<sup>3</sup>cc lccj Dc<sup>®</sup>Scc ncc nODej-

YccBie vc : cccicj ic<sup>3</sup>cc Jcn lcc ncc cclnccKccclccj ~ kAn ic<sup>3</sup>cc nll Fmc lccj kAccj Kclccucc  
kA<sup>a</sup> hccc, Hccj i Ycccll Hccj ic kAccj KclccucckA<sup>a</sup> hccc, yccvcc kAccDccj yccvcc kAcc  
cclcc mclcc kAccj KclccucckA<sup>a</sup> hccc-

ccccic : ccllci lccj cllccccc vcnccncc lcc~ Jccj lccj Dccvcc SccF<sup>3</sup>cc kAcccll [ j kAj vccKcc  
lccj oyc nll pccncc Jcn kAnicc, Jchcc nccclccj ic~

cccccc ccmccKccj c: nclcc<sup>3</sup>ccj cllKccAcCccclcc ccllKcc kAj uccj cllKccci onmclcc cll j Kclci nO<sup>3</sup>ci lccj-  
onmclcciccccll kAj mci kAj mci nLcccll [ i nO?

YccBie vc : (Yccj cc iccc mci) uccilcc nll <sup>3</sup>cnccuccj Hcc kAcc cccuic ncllycc ic<sup>3</sup>ci nnc  
Jcnccpccvcc pccj Hcc kAj oAlcc clllc [ Hclcc nll- cllAlccvcc nclcccclcc Dccj pccvcc  
lccj cccj i pcc j nll

kAaccuic Majj : lccj cllAj ncc `DckAcvcc` kAcc mJccBc kAcccllcc kAj VP Hcc kAccuccuccmcc,  
Hcc kAcc cccuic kAcc nll, <sup>3</sup>cn uccj cllKccci mcccPccSB-

cccccc ccmccKccj c: cccicj j vccvccvcc kAj lccclcc mcccclcc Dccj Jcn ycc<sup>®</sup>cc j ccccj cclccF&  
ccccic : Dccj i, ccllc kAcc pcc<sup>®</sup>ccni j vccvccvcc- <sup>3</sup>cn mJccBc ncccj cll j Hcc mci mcccclcc





- kʌccʉ Mɔj : kʌdʉ nɪ ʒɐn Hɔʌʃ ʒccʉʒ?
- Ucʉ Hccʉ : cɐnɛj ɛpɛ Jɐn pccʉʒ kʌnɔbmaɪ ucʉ T b pccɪ yɛ lccʉ T b ɔbccccɛ vɛnɔRɛ [ lccʉ mɛcʉʌ mɛcʉʌ yɛ lccʉDccɪ, Hɔʌj ʒccʉʒkʌdʉ nɪ?
- kʌccʉ Mɔj : j ɛpccɐnuɛ kʌccʉMccʉʒ, nccʉj ɛccɐnɛj ɛvccʉoɪnɛʃ&oɪnɛ Dccʃ&nɪ-
- Ucʉ Hccʉ : (ʒccʉʌ kʌj) kʌʒccʉ? Hɔʌj ʒccʉʒyɛvɛ kʌj vʒccʉʒ kʌʌ lccɪ ɛ yɛpccʉ j nɔʒnɪ?
- kʌccʉ Mɔj : nɪj ɛvccʉkʌccʉʒɛɛɛɛɛ nɪ- GvɪnɪDccʉj Dccʉj mccccʉvɛ kʌ mccʉɛ oʒ yɛccʉ ɛdɪccʉʒccʉ pccʃ-
- (Hɛj oɛ ɔbɛʃ nʃ oɪ vɛɪ dɪ lccʉʃkʌ Dccɪɪ Dccʉɪ nɪDccʉj Hɛj oɪ kʌʌ lccɪ [ ɛ vccʉʒɪ Gɪccʉ lccɪ nɛ Hɛj oɪ kʌ Hccʃɪ maɪ j ɛvccʉkʌʌ Dccʉʒ Mɔj ɔj ɔbKccʃ&oɪlccʉ nɪ)
- kʌccʉ Mɔj : cɐnɛj ɛvccʉ
- Yccʉʌ vɛ : (Hɛj oɪ kʌ T Hɛj maɪ oɪvɛdɪnɛɛɛɛɛ Hɛmccʉ lccɪ nʃ) cɐnɛj ɛpɛ, oɪnɛʃ&nɪ-
- kʌccʉ Mɔj : nccʉ yɛnɛɛ ucʉppɛɛɛ nɪDccʉʒ kʌʌ Hɔʌj ʒccʉʒkʌʌ <sup>a</sup> Hɛ ɛdɪbɔKɛ kʌj ~ ɪcc<sup>a</sup> j ɛccʉ nccʉ maɪ kʌʌʃ&yɛdɛ nʃ&nɪ, kʌʌʃ&ʒccʉʌ~ kʌʌʃS, Dccʉʒ ɔbʌmɛ ɔbɛʃ oɪnɛʃ&oɪ j nɔʒnɪ?
- Yccʉʌ vɛ : pɛyɛ ɛvɛ ɛdɪDɛmccʉʌɛ nɛɪ, Dccʉkccʉmɪ vccʉb G [ ɛʃ&nɛɪ, ɔbɛvɛ j ɛɛɛ DccʉnɛDccʉkʌʌʃPccʉ ɛʃucɪccʉnɛɪ, DccʉbɪHɛj DccʉnɪnɛDccʉj Eo<sup>3</sup> kʌʌ yɛmɛ Skʌ nɔʒucʉmccʉɛɛɛɛ lccɪ Hccʉ j nɔʒnɛɪ - Hccʃɛ kʌʌʃucʉmccʉɛ, Hccʃɛ kʌʌʃyɛʌKɛ - lccʉ j ɛvccʉyɛccʉoɪnɛʃ&ccʉʒvɛɪ Dccʉlccʉnɪ, PccʉccʉHɔʌucʉlccʉnɪ-
- (vɛɪ dɪ Hɛj oɛ ucɪ kʌj ʒccʉɪ pccʉɪ nɛ Yccʉʌ vɛ kʌccʉ Mɔj kʌ Dccɪɪ lccɪ vccʉkʌʌ yɛvɛ Pɛʌɛlccʉ nɪ)
- Yccʉʌ vɛ : ccʉɪ yɛmɛ Skʌ Hccʃɛ ʒccʉʃS, Skʌ yɛɪ ɛ~
- kʌccʉ Mɔj : Hccʃɛ kʌʌʃucʉmccʉɛ? Hccʃɛ kʌʌʃyɛʌKɛ? Hɔʌj ʒccʉʒ Hccʃɛ kʌʌ oɛvɛ j ɛpccʉ kʌʌ yɛmɛ kʌʌʃyɛɛɛɛ vɛnɔʌ j ɛpccʉ Dccʉʒ YccʃFmccʃoɪKɛ kʌʌ ccʉ j ɛ nɪ- ʒɐn oɪvɛdɪnɛ kʌʌ mccʉpccʉ oɪKɛ nɪ-
- Yccʉʌ vɛ : mccʉɛ yccʉʌ ʒccʉmccʉɛ j ɛpɛkʌccʉj dɪkʌ mccʉɛ mccʉɛ ɔbMccʉDccʉnɛɛɛɛɛɛ pccʃdɪccʉɛɛ lccʉ nccʉjɪ Fmɛ j ɛp<sup>3</sup> kʌʌ kʌʌvɛ mɔʃccʉucɪccʉ?
- kʌccʉ Mɔj : ʒɐnɔʒmɛccʉɛ lccɪ Dɔb j Dɔb j maɪ ccʉɪ Yccʃkʌj ɔ j nɛ nɪ, cɐnɛj ɛvccʉʒ
- Yccʉʌ vɛ : ʒccʉvɛvɛ kʌ ʒɪ Dccʉkɛ j ɔʒyɛ mɛ YccʃDɛɪ j yccʉɛ ɛʃS Dccʉj Hccʃɛ kʌʌʃyɛʌKɛ Mccʉʒ vɛ nʃ&lccɪ kʌʌʒccʉ ɛccʉoɪKɛ kʌʌ ccʉ jɪ ccʉ j vɛ pccʉ T bccʉʒ?











... cōj c Skāvdāwē!

cōcīcāwē :

Jēn! Icāi uāi nōcōcē<sup>3</sup>cē cōvāi IcāPē mōi Icāj c Jē<sup>3</sup>cē~ DēccōKēj Hēamē icF&  
[cūc ic<sup>3</sup>cē Icāj c cēvē! yēcc YēcūcācēLē kōAcē  
(pēcēl cē nī Dēcōj Dēcōj Jēcūcāi kōAcēj i cōMōcēJēMē kōAj I cē nī- Hēj oī kōā HēcōSī mōi  
mēcēl cē uē [cōAcā<sup>3</sup>cōbL cōcōcē<sup>3</sup>cōllcōllpōcūcēl cōS cōAcēS Dēcēl cōcōnō- Hēj oē HēcōSī kōAcē  
mēj kōāI cē nī- nēL cōllcōML cōcōcē<sup>3</sup>cōbōcōcēS uē [cōAcā<sup>3</sup>cōb cōcōBkōā Fō&cōAcō&vōcē<sup>3</sup>cēl cōcō  
nō Hēj oē YēcōBē vē kōAcē Dēcōi cōllkōAj uāi cē nī- uē [cōAcā<sup>3</sup>cōb vōcē<sup>3</sup>cēl cōcōnōF&  
mēcūcēYē -cōAcē cē kōAj I cōcōj nī cōcōnō- L cōcōcē<sup>3</sup>cōb vōcē<sup>3</sup>cē j Kē kōAj Jāi Skā othēj i  
kōā nēLē Hēkōā [ kōAj vōcē<sup>3</sup>cē uē cēl cōcōnō)

kōAcēj mē Dēcōj vē<sup>3</sup>cē icōcōcē:

L cōcōcōYēj cōnī<sup>3</sup>cēn Jēmōl cē kōAcē Yē<sup>3</sup>cē kōā oKēvāi kōā cōAcēS  
L cōcōcōYēj cōnī<sup>3</sup>cēn mēcōvāi kōAcē  
Yē<sup>3</sup>cē kōā oKēvāi kōā cōAcēS  
L cōcōcōYēj cōnī<sup>3</sup>cēn<sup>3</sup> cōcōcōkōAcē  
Yē<sup>3</sup>cē kōā oKēvāi kōā cōAcēS

cōcōcōcē icōcōcē:

mēcēl cōllcōn vōll<sup>3</sup>cōcōcōnōnōcē I cōi nōhēl cōcōicōcōcōi cōcōl cōcōl cōcōl  
cōcōmē cōcōvāi nī pōvōcē Skāvdāwē,  
Gmē kōAcēYēcōcē pēcēl cōcō

DēcōHēvōcē icōcōcē:

L cōcōcōYēj cōnī<sup>3</sup>cēn Yēcēl cē mōi,  
kōān oē cōAcōmē kōā cōAcēS  
L cōcōcōYēj cōnī<sup>3</sup>cēn yēcōhōkōā cōAcēS,  
Dēcōj cōAcōmē kōā cōAcēS  
L cōcōcōYēj cōnī<sup>3</sup>cēn Kēcōj mōi,  
kōān oē j cōcōAcōmē kōā cōAcēS  
L cōcōcōYēj cōnī<sup>3</sup>cēn Yē<sup>3</sup>cē kōā cōAcēS,  
Dēcōj cōAcōmē kōā cōAcēS  
Yē<sup>3</sup>cē<sup>3</sup>cēn cōAcōmē vāi cō<sup>3</sup>cē j cōcō  
kōān oē j cōcōAcōmē vāi cō<sup>3</sup>cē  
Yē<sup>3</sup>cē cō<sup>3</sup>cē nī pōcōi cōcōl cōpē vāi,  
pōcōi cōcōvāi Yē<sup>3</sup>cē cō<sup>3</sup>cē





- cccicārc : Hācālcj lccī Gmā- DēYccDcc pcc<sup>3</sup>cācc ocl kēaj<sup>®</sup>ccnī mēclē lccuāi kāṭccllmē uāi nclmūc j Hēj ~
- YccBā v: yccuēkēā nī, kāncRōṭ cāccēklāuc iē<sup>3</sup>cc nāi cc~ DēYccclccī Gmē kāṭ DēccBclmēj ccj ē oōc uāi cc nī- Yēj cōchēn j kēāci ncc j clē cēlē yēvcc oā- Gmē kāṭ yēouāiccōDhēvāi Dēccē kēāci kēāj lccnī clānc j i nccuāi- DēYccccōvāi Skēāvcbārc kēāc cāc<sup>3</sup>cc kēās vncRōkcc- kēādvē mēccēkēāccēF&ucc kēāj oēc nī Gmē vāi ccPāi? kēādvē mēc j ēpēmeKē Yccāi cc nī Gmē vāi? cācāve vāic j clw cācāve icēBccclw kēāci pccēcē kēāj Dēc<sup>3</sup>cc nī? DēYccclccī Jēn yē<sup>®</sup>ccclkēā Kēāccclclmēccēiēvē nī- uccē<sup>3</sup>ccBmēārc mēārc kēā mēāi cc nī- yccuē kēālccSillmēārc kēāj Kēāme nāi cc nī- kālYcc<sup>a</sup> p lcc nī, kālYccclmēj ccc lcc- kālYccclPāṭ kēāci nccmē<sup>®</sup> cāvcc uāi cc~ DēYccclccī jēn yē<sup>®</sup>hēvc kēāccGsūc kēāo cclmūccōc nī- DēYccclccōF<sup>3</sup>ccBiccōccclw oāic j clcc nōGmāi- ccm lccvāi pccāi ccē FmccDēyccōc yccuēkēā kēāci cccēc j nī nāi ccPē mā?
- cccicārc : nāimē cclmDēccpcc, j cēvcc Jē<sup>®</sup>vē vncRōccYcc<sup>3</sup>cāi ccclccī mējēccclmē nāi pccSicc- mēKē- mēānciē, kēācKē, j ēpēhēi, Oēvē mēccē<sup>®</sup>cc, pēcb- yccī, kēās Yccē vncRōj n HēcSicc- mēc j ē ēpēccēnuē Fā Fā { n pccSicc- yāūcc uāi Skēāvcbārc kēāci- }
- YccBā v: mēārc kēāj lccānc j i<sup>3</sup>cī kēāyccūc, kēāuēpcc ccj ē suēvccclnāi pcc lcc nī- Flēvcc mēccēcc mēnāi kēā yccō Oēj lccēkēāccēvncRōhāi lccDēccj cēōGmē cclw mēccē lccē-
- cccicārc : yāūcc lcc nī Skēāvcbārc kēāci<sup>3</sup>cc vncRō? yāūcc uāi Gmāi, yāūcc-  
 YccBā v: Dēhēvcc Dēhēc Dēhēc lccānclwccclēc oōccē, pccāi ccēcm lccvāi- kēāhēc kēāj cāi! ccj ē mēyē kēās uāi pccDccī, Hēj Hēācē kēāci kēāimāi oBūāi pccvāi?
- cccicārc : pccāi ccēkēāccē uāi cccl nī Hēj cē<sup>®</sup>sē, j cēvcc? yāūcc uāi Skēāvcbārc kēāci- yāūcc!  
 YccBā v: ccj i Fkēāvcbārc, Dēc pcc! oōc cēuccēF Kēc pcc~  
 (vāi dāi Hēj oē cācē<sup>3</sup>cī cēṭē Hēj Dēclāi nē cccicārc oMēkēācclmēccēDēccj Dēhēvccē Hēcclē kēāj lcc nī Dēccj YccBā v: Yccē cēṭēccē mēā<sup>3</sup>cc nī DēcYccmē nāi cc nī cācā Skēāvcbārc Hēj oī kēā Hccēcī Kē [ c nī- )
- cccicārc : uāi, Dēc iē<sup>3</sup>cc ccj ē Skēāvcbārc- Dēyē yāūcc Dēhēvccēccēccclmēccē<sup>3</sup>ccclkēāci- kēān oī Gvnlw Fmāi oōcē mēā vncūccēSB Fmē kēā lccvē kēāci mē<sup>®</sup>s pēuccē mēā oēccēcclw





Dcccpc F lcvcc~ Dcc<sup>®</sup>uc, Fmc kA Dchc kAc i Dccj GvnW<sup>®</sup>uni kAcDccc<sup>®</sup>  
 Hcj HckAc, yc [ cYcKc uciccni-  
 uc [ cKcA<sup>3</sup>ccB nc<sup>3</sup>c nc<sup>3</sup>c nc<sup>3</sup>c nc<sup>3</sup>c! Dccn-Dccn! Dccn, Dccn, Dccn!!  
 Scvcci vc YcBcc kAc i ncccj i, cam lcvci pccicc  
 Scvcci vc YcBcc kAc i ncccj i!  
 ncc Hcj YccckAj ucci o<sup>3</sup>cc j i,  
 cam lcvci pccicc Scvcci vc YcBcc kAc i ncccj i  
 Gmc kAc i ncccj cGccj uci pccS  
 HcBcc Hc [ Wncc lcanj i-  
 cam lcvci pccicc HcBcc Hc [ Wncc lcanj i-  
 (SkAcSkAc cHcj Dccj ycmWlcc lcc kAj pccccc Hcj Hc i kA Hc i kA kAj  
 MckA-mchHc mJcj cW-cAovc kAj lccn)  
 Scvcci vc YcBcc kAc i ncccj i,  
 cam lcvci pccicc vc Scvcci YcBcc kAc i ncccj i  
 (YccB<sup>E</sup> vc Dchvci kAcvc ycb kAj lccni- Gmci<sup>®</sup>ckAj Dcc pcc lcc ni-)  
 YccB<sup>E</sup> vc : nc<sup>3</sup>c, ccj i kAcvc ycn j i kAcWvncRnci pcc i! kAcWvncR<sup>3</sup>cn Ocj lccHc i  
 pccicc Dccj cGmc cWnccclcc kAcWvncR<sup>3</sup>cn j pcccnuc F<sup>W</sup> F<sup>W</sup>  
 kAj kA {n {n pcc lcc?  
 cccic<sup>®</sup> : (-cAcDc cW DckAj) Sc [ <sup>3</sup>cn cYc<sup>3</sup>ccvc~ ccvcci kAnB Jcncc kAj ~ Jcj vc  
 Mchc uci ccc ccj c, meyc kAs Ycmcc nci pccSicc lci c~ mcncic kAc Dccj  
 kAcKc kAc mcKc, jpc-Hcc i meyc vc a nci pcc<sup>3</sup>cc~ kAc i Fmc kAcYcc i c  
 ycc c  
 YccB<sup>E</sup> vc : ncmc kAcYcc lcc kAj ci j i pccicc SkA cccBDccj Dchvci nccnccW Dchvci ycc i  
 kAc Dchc Dchc kAc i, <sup>3</sup>cn Jcn kAmci mcnvc kAj mckA lcc? lcanW lcvccYcc  
 Kccj vncR?  
 cccic<sup>®</sup> : Jccn j cccB Hcc kAc cccB nc-nc-nc! yccj n ycj mc lckA SkAvcc<sup>®</sup> kAc  
 Hccu lcc Hccm lcc j ncc cHcAj YccHcc kAcYcKc lchc vncRnF& Sc lccmci  
 Dccuic kAj ci lcc kAmcc yc<sup>®</sup>cc Dccj kAmcc yc<sup>®</sup>ci kAc cccB? (-cAcDc cW  
 DckAj) Fmci HckA [ j Kc~ Dchvci Jc<sup>®</sup>vc mci c c lcc cckAj ~ HckA [ i j Kc HccSi  
 mci- ycc Yccu<sup>®</sup> vccLc kAc i nB!

(uḥ [cḥkḥ<sup>3</sup>ccḥBḥkḥ] Skḥ yccj yccḥNDccḥkḥAcḥMc kḥAcḥDccj GpḥlccḥnḐDccj nḥLḥ  
Hḥi kḥA- Hḥi kḥA kḥAj MccḥkḥA Yccj i mḥj cḥNḥcḥuḥcḥHḥ kḥAj lccḥnḥ)

uḥ [cḥkḥ<sup>3</sup>ccḥNḥkḥAc mḥccḥlḥiḥ iḥcḥvḥ :

vḥ cccj ḥi pccḥccḥYḥḐḥ kḥAcḥ nccḥj i  
HḥḐḥcḥHḥ [ i nccḥ cḥḐḥnḥj i!  
Skḥ nḥcḥnccḥj ḥ 3ḥn YccF&Ḑḥccḥj ḥ  
DccḥKccḥNḥkḥAc lccḥj ḥ 3ḥn YccF&nccḥj ḥ  
Fmḥ kḥAcḥ vḥ cccḥj ḥi pccḥccḥ kḥAj uḥcḥi ḥ 3ḥcḥ j i!  
vḥ cccḥj ḥi vḥ cccḥj ḥi pccḥccḥYḥḐḥ kḥAcḥ nccḥj i  
HḥḐḥcḥHḥ [ i nccḥ cḥḐḥnḥj i!

YccḥBḥ vḥ :

(j ḥi ḥi nḥ) 3ḥn lḥcḥ vḥi kḥḥcḥ kḥAj cḥḐ<sup>3</sup>ccḥ pccḥccḥ? 3ḥn lḥcḥ vḥi kḥḥcḥ kḥAj  
cḥḐ<sup>3</sup>ccḥ?  
kḥḥuḥcḥ [ cḥ<sup>ḥ</sup>cḥuḥcḥ ḥcḥccḥj i kḥḥuḥcḥḥi Hḥj ! cccḥmḥcḥ yḥ<sup>ḥ</sup>ḥi kḥAcḥ JḥḐḥ kḥAj Jḥc<sup>3</sup>ccḥ!  
(uḥ [cḥkḥ<sup>3</sup>ccḥBḥSkḥ ḥḥḥj i kḥḥ kḥḐḥNḥj yccḥNḥj Kḥ kḥAj Dccj cḥḐḥj PḥkḥAc  
kḥAj MccḥkḥA Yccj i mḥj cḥNḥkḥ<sup>ḥ</sup>Cḥ cḥcḥuḥcḥHḥ kḥAj lccḥnḥ Hḥj ḥi kḥḥ HccḥS i mḥi  
pccḥccḥḥpḥmḥi kḥḥi i nḥ DḥḥcḥNḥkḥAcḥ cḥḐKccḥlccḥ nḥ-)

uḥ [cḥkḥ<sup>3</sup>ccḥNḥkḥAc kḥḥAj mḥ :

kḥḥcḥNḥccḥj [ cḥuḥcḥ lḥcḥ vḥi YḥḐḥ nccḥj ḥ?  
Sḥi i mḥi YḥḐḥ kḥAcḥ kḥḥcḥNḥccḥj ḥ?

ccḥiḥcḥcḥ :

Dḥyḥ Fmḥi nḥḐḥ cḥcḥNḥ [ cḥuḥcḥ kḥAj HḥkḥAc~ pḥuḥcḥkḥAj ! ḥiKḥ vḥḥ lḥcḥcḥ ḥḥḥḥ  
[ cḥuḥcḥ nḥ 3ḥcḥ vḥnḥḥ  
(YccḥBḥ vḥ Hḥj ḥi kḥḥ yccḥj Dccḥlccḥnḥ Dccj HḥSḥ [ Kḥcḥ kḥAj cḥḐḥj pccḥlccḥnḥ-  
cḥḐḥj j ḥi ḥi j ḥi ḥi iḥcḥlccḥnḥ-)

YccḥBḥ vḥ :

kḥḥAcḥ mḥccḥccḥBḥDḥḥvḥi yḥi i kḥAcḥ cccḥj i?  
Dḥḥcḥ Dḥḥcḥ Dḥḥcḥ kḥAcḥi [ cḥuḥcḥ?  
kḥḥAcḥ mḥccḥccḥBḥGmḥi<sup>ḥ</sup>ḥi Hḥj<sup>ḥ</sup>ḥcḥS?  
mḥccḥ<sup>ḥ</sup>Kḥi Dccj HḥkḥAcS?

ccḥiḥcḥcḥ :

kḥḥuḥcḥḥḥḥḥ mḥi<sup>ḥ</sup>cḥuḥcḥ~ pḥuḥcḥmḥi HḥkḥAc kḥAj lḥḐḥj kḥAj ~  
(YccḥBḥ vḥ Gp kḥAj Hḥj ḥi kḥḥcḥDccj pccḥlccḥnḥ-)

YccḥBḥ vḥ :

nḥMḥ G [ ḥ kḥAj , ḥḥnḥj cḥKḥcḥcḥ kḥAj , lḥḐḥ Hḥc lḥḐḥ Hḥc kḥAj cccḥj ḥ!

- cccicārc : Deyc pcc Dccj i<sup>3</sup>ccj n mckācij i uci Dcc~ Dccj ycaucc uc [ ckcā<sup>3</sup>ccmkāci- ycaucc GvnW
- YccBÆ vc : DccDccī yccÆ<sup>3</sup>cci, DccDccī! YccF&kāc Mckāc<sup>3</sup>ccnā-
- cccicārc : pccuočkāj pccuočl kākābcvci Lcj Lcj cvci kākāc<sup>3</sup>cn mjcābc cc lē kāj ~ i<sup>3</sup>ccj n mckācij cllccHcj cnc Fmā- Dchevci cācS, j ccpc kākā cācS, mēlc ycnvccmkā cācS, Dccj ncb Skā mckācij c ccj i cācS Ycc- DcYccSskā mckācij c j n lcc ni, Fmē cllmSkāvcbārc kākā cācS Hcj cnc! Hcj cnc cāc<sup>3</sup>cc vcc?  
(Hcj oi kākā HccSī<sup>3</sup>ccj uc [ ckcā<sup>3</sup>ccBoī nclē cllmōci mckācij i Gbcvci kākā DccÆcvc<sup>3</sup>c kāj lccnDccj lccē uc [ ckcā<sup>3</sup>ccBskā Skā mckācij c cācS cācēcc Hcj Dcc lccn- mckācij i uccvci kākā DccÆcvc<sup>3</sup>c kāj lccnF&Jci cllccēuc i cāc mā vcc<sup>3</sup>lccDccj Mckā Ycj i mēj cllmārcicācc lccn- YccBÆ vc Hcj oi kākā HccSī mā j cllccnF&Dcc lccn-)
- YccBÆ vc : Dchevci nccycc<sup>3</sup>ci kākā cācHc HckācS, SmccYccSccBni kākāvc? Dche Hcj cnc Dche v<sup>3</sup>ccil cvci DccS, SmccYccSccBni kākāvc?
- cccicārc : nē nē! Sā [ <sup>3</sup>cn ncbāvc- kākābcvcc, cāc Dccī-
- cccicārc : (cccicārc mē<sup>3</sup>cbHc cllē j n mā Hcj oi kākā Dccī cllmēucc pcc lcc n-)
- cccicārc : ycaucc Deyc Skāvcbārc kākā! Dcj cōKc lcckākācc ni? DccJccpc oi! Dcj c Hckācij !  
(Hcj oē cccicārc kākā cācē mā Hccē lckā cācHcc uā lcc n-)
- YccBÆ vc : ckcāmā DccJccpc oē? ckcāmā Hckācij cllmē Dche nccDchevci ycc<sup>3</sup>ci kākā Dāc Dāc kākā cāc<sup>3</sup>ccnā Dche ncc<sup>3</sup>ccūni Hcj cāc<sup>3</sup>cc Dccj Hckāc<sup>3</sup>cc n- ckcāj ckcāmā Hckācij cllmē
- cccicārc : (Hcj oi kākā HccSī mā Dchevc cāccē c cācKāc lā nā)  
Hckācij Dchevci yā i kākā- DccJccpc oi Skāvcbārc kākā- mckācij i cllmēcn vācDc GmccKā cācS n-
- YccBÆ vc : ckcāmā Hckāc<sup>3</sup> b? ckcāmā DccJccpc oē? pccyē lccuōmā cācHckā pcc lccn- kākā mā DccJccpc vcnācKāuc Hcc lccē cāc mā pccōci pccccēj [ cūcc, Jcn kākā pccGpīcc?
- cccicārc : j cllccDccJccpc lccī oi! oīKc uā, pccyē cllmēn YccDccJccpc oīcc-
- YccBÆ vc : lā nā lācā Hcj cāc<sup>3</sup>cc cācā! <sup>3</sup>cn kāmā oēc Hcj uāc<sup>3</sup>cc cācā? Dcc



cccccc :                    kccccc yccic ni? @ckwaj Dcc ic3cc Lcc kcc? Icpai vccvcc vcnr@cccS  
Lcc!

YccvE vc :                    kccckkAmcc j ncc? vcc i ka kaj vcc Dcc3cc 3cc vcnr?

cccccc ccmKcj c:            kAccccu kaj cdkcc3cc~ mc@ccc@ kAccccu~ icccuccckaci Ycccccic kaj  
cd3cc~

kAccccu Maj :                nccckkacc Hcc Lcc nccj ycc@ Smeccckauccckaj Yccni-  
(cccccc DccKccckkMccS DccbcHcc@ ualcc ni- mcYccvE vc ka Fo&cc&  
pccc nci pccici n@)

YccvE vc :                    (Gp kaj Kc [ cncicccn) 3cn kcc? Icc vci Dccvci kacc [ i vcnryccu!  
(icnmi c@ DcYccckccic vcnrnDcc Iccncj c p@Mv?)

cccccc :                    vcnr vcnr DcYccvcc

YccvE vc :                    ccicj kccvccvcc? mcv kaci Dccvci Dccvci Icj pccvcc ni-

cccccc :                    vcnr DcYccvccvcc vcc i ka Kccvcc ni-

YccvE vc :                    Dcc kcc Kccvcc ni?

cccccc :                    `DccccicccF& Jccucc mJccBc~ `SkAvcc@' kacc mJccBc GmccccMcc@cc Hccic  
ni-

kAccccu Maj :                Dccj cccucckacc kcc icccuccyccvcc?

YccvE vc :                    vcnr nj cccpcc vcnr Mccccc kaci icccuccyccvccici oKc ccPai nccMcc pccvcc  
nccicccj nccni- ccDccvcckcc^ hccicccuccckacc Hcc i & ycncc nci @ccacc p@Mv-  
Dcc ycb kaj ci-  
(j mcf&kca kaccj iccM@uccpccicccni- mcv Fmc DccOMc kaccDcciccc#cc c@Mn@  
kca Jci kcc mJccBc kaj vPcc Icj pccSB)

cccccc :                    vcnr p@Mv pccj ccj ncc~ @uccci mccpcc ycpccDcc- `icccF& Jccuci mJccBc  
kacc m@cccc Mcc^ kaj ci-  
(cccccc vci mccOcakaccJcmcycccc ka Thcj nccMccu Dccic ccc3cc ni- cccj  
Hcj Hcc [ ccj KcccnF&n cccmcc Hcj mccucc- cccicccj Mi ka n@ McnvccF&kacc  
Oacc ycpccicccni- vci dci Dccj kccj mc kacc kacc kaj j ni Dccvcciccc  
Jcj ccc3ccckca Ymc yvcc kaj Dccici n@ ccmKcj cckaccHcciccc YccDccicccni-  
Gvc c@Mci icccvcc ka cccj c@ [ i n@ n@)

cccccc ccmKcj c:            ccDccici kAn Icc nccucckacc vci Dccpcc mc@ccc@ kAccccu kaj cdkcc3cc~ 3cn

yāḥmāḥuḥ Dḥoḥkēḥjī cḥḥḥvōiḥcḥYḥj 3ḥḥo j nīḥcḥḥ mḥuḥcḥcḥ Iḥānḥj cḥkḥAḥuḥcḥ  
 kḥācī- cḥjī mḥcḥcḥEḥcḥ3ḥḥkḥAḥcḥDḥcḥj mḥi Yḥcḥmḥuḥcḥcḥ-  
 kḥAḥcḥcḥcḥ Mḥij : (cḥcḥiḥcḥḥ mḥi) 3ḥḥn Iḥcḥi yḥlḥcḥSḥBīḥcḥcḥcḥkḥAḥḥvḥcḥ yḥvḥiḥcḥ?  
 cḥcḥiḥcḥḥ : kḥAḥF&Yḥcḥyḥvḥcḥ mḥkḥAḥlḥcḥ nī- pḥcḥi yḥvḥvḥcḥ ᠙ḥḥn Iḥcḥ nḥi, Gḥmḥi yḥcḥiḥvḥcḥ nḥcḥ  
 cḥḥAḥlḥcḥcḥ nī- Hḥj nḥB....  
 kḥAḥcḥcḥcḥ Mḥij : Iḥcḥi pḥcḥA nī- (SkḥA vḥi ḥcḥi mḥi) ᠙ḥḥuḥcḥi YḥcḥF& Iḥācḥ iḥcḥcḥcḥcḥkḥAḥ Yḥmḥcḥ yḥvḥcḥ  
 uḥcḥi- pḥuḥoḥcḥmḥi!  
 (oḥi vḥi ḥcḥi nḥLḥcḥḥcḥMḥSkḥA Hḥj oḥ cḥḥcḥ3ḥi Dḥcḥlḥi nḥDḥcḥj cḥḥḥ kḥAḥcḥDḥcḥj pḥcḥ  
 kḥAḥj Gḥmḥi HḥAḥuḥcḥlḥi nḥ cḥcḥiḥcḥḥ cḥḥḥ Hḥj FḥOḥj GḥOḥj ᠙ḥḥkḥAḥj uḥiḥcḥlḥcḥ nī  
 cḥcḥvḥcḥi cḥḥAḥmḥcḥcḥkḥAḥi {ḥḥ j nḥ nḥi- Iḥcḥḥcḥ cḥmḥKḥcḥj i DḥcḥkḥAḥj Gḥmḥi cḥḥmḥAḥcḥcḥ Iḥ  
 DḥcḥKḥcḥḥmḥi oḥKḥlḥi nḥ Jḥi pḥcḥi cḥcḥiḥcḥḥ kḥAḥ yḥcḥj i cḥḥḥcḥyḥcḥlḥcḥ kḥAḥj j nī nḥ  
 (cḥcḥiḥcḥḥ kḥAḥi TḥHḥj mḥi vḥcḥ᠙ḥi IḥkḥA Iḥḥ Iḥi nḥḥ-) Dḥcḥjī! 3ḥi kḥAḥḥvḥcḥ nī?  
 Hḥnḥuḥcḥ cḥmḥKḥcḥj ḥ: nḥB YḥcḥF& 3ḥi kḥAḥḥvḥcḥ nī? pḥcḥvḥi kḥAḥḥvḥcḥ nī?  
 oḥḥḥj ḥ cḥmḥKḥcḥj ḥ: nḥ- nḥ- nḥ! nḥi- nḥi- nḥi!  
 Iḥcḥḥḥj ḥ cḥmḥKḥcḥj ḥ: 3ḥi? nḥ- nḥ- nḥ- nḥ! Dḥcḥjī, IḥḥFḥmḥi vḥnḥRḥpḥcḥvḥlḥcḥ?  
 Hḥnḥuḥcḥ cḥmḥKḥcḥj ḥ: vḥnḥRḥlḥcḥi! 3ḥi 3ḥnḥkḥAḥYḥcḥcḥḥKḥcḥuḥcḥF&vḥnḥRḥḥ3ḥcḥ-  
 oḥḥḥj ḥ cḥmḥKḥcḥj ḥ: Dḥcḥjī 3ḥnḥcḥlḥcḥi nī Hḥj ḥ3ḥi oḥmḥcḥ kḥAḥcḥ cḥācḥcḥ᠙ḥjī!  
 Iḥcḥḥḥj ḥ cḥmḥKḥcḥj ḥ: ᠙ḥḥḥ yḥi, cḥācḥcḥ᠙ḥjī nḥiḥcḥcḥ Iḥcḥi kḥAḥcḥ 3ḥḥn Mḥcḥuḥcḥ Dḥcḥḥḥ cḥḥcḥ3ḥcḥ nḥiḥcḥcḥ? Hḥiḥcḥ [cḥ  
 oḥḥḥj ḥ cḥmḥKḥcḥj ḥ: Hḥnḥvḥcḥcḥnḥiḥcḥcḥḥ  
 Iḥcḥḥḥj ḥ cḥmḥKḥcḥj ḥ: Dḥcḥjī nḥB Iḥyḥcḥ Iḥcḥi Fḥmḥcḥ kḥAḥ kḥAḥOḥi Hḥj yḥcḥḥA nḥiḥcḥcḥ nḥLḥcḥ cḥḥḥcḥkḥAḥcḥ ḥ cḥkḥAḥlḥ  
 (Hḥnḥuḥcḥ cḥmḥKḥcḥj ḥ cḥcḥiḥcḥḥ kḥAḥcḥDḥcḥjī SkḥAḥi kḥAḥ oḥKḥlḥcḥ nī-)  
 Hḥnḥuḥcḥ cḥmḥKḥcḥj ḥ: Dḥcḥjī 3ḥḥn Iḥcḥi Jḥcḥi nī! Jḥnḥcḥvḥcḥ?  
 oḥḥḥj ḥ cḥmḥKḥcḥj ḥ: kḥAḥḥvḥcḥ Jḥnḥcḥ? cḥḥvḥnḥRḥpḥcḥvḥlḥcḥ Fḥmḥi!  
 Hḥnḥuḥcḥ cḥmḥKḥcḥj ḥ: Dḥcḥjī 3ḥi JḥnḥcḥOḥiḥcḥ nī pḥcḥi oḥiḥnḥvḥcḥ kḥAḥi oḥKḥi cḥḥvḥcḥ nḥcḥG [vḥ- sḥḥnḥi iḥ3ḥcḥ  
 Lḥcḥ-  
 (yḥcḥ [ḥ cḥmḥKḥcḥj ḥ Gḥmḥi uḥcḥlḥcḥ cḥcḥj Iḥcḥ nī-)  
 Iḥcḥḥḥj ḥ cḥmḥKḥcḥj ḥ: yḥmḥcḥ kḥAḥi cḥcḥmḥcḥ nḥcḥ Iḥānḥj cḥḥOḥcḥ nī, yḥḥcḥkḥAḥHḥcḥi! nḥḥMḥcḥ kḥAḥj ḥi-  
 oḥḥḥj ḥ cḥmḥKḥcḥj ḥ: Iḥcḥi cḥḥAḥj 3ḥi kḥAḥḥvḥcḥ? ᠙ḥḥuḥcḥi, ᠙ḥḥuḥcḥ kḥAḥj Fḥmḥcḥmḥi Hḥcḥs Iḥi nḥ  
 Hḥnḥuḥcḥ cḥmḥKḥcḥj ḥ: IḥḥnḥcḥHḥcḥs ~ Fḥmḥcḥ kḥAḥcḥDḥcḥKḥcḥḥlḥcḥi uḥḥḥi kḥAḥcḥlḥcḥj n pḥuḥcḥ j nḥcḥnḥ Dḥcḥḥcḥ3ḥcḥ  
 yḥḥḥcḥuḥcḥ kḥAḥcḥlḥcḥj n cḥḥḥmḥcḥ kḥAḥ cḥḥḥj Hḥj Dḥcḥiḥcḥ pḥuḥcḥlḥcḥcḥnī-

Icchhaj c cmjKcj c: vcc YccF & Ic0nccHcs~ uciclc ni kacF & jnicccj n-  
 othaj c cmjKcj c: jnicccj naccc lcc i3cc0Kclcc? Ic0nccpcc kaj Hcs vcc~  
 Hcnucc cmjKcj c: Dcj i YccF & IcPcccmi Hcs Iai n0 Ic0kAcvc ni?  
 (cccicvc 3cc0 Hcs SkA cMcc cmi kai kacccuicccs oKclcc n-)  
 othaj c cmjKcj c: Si YccF & 3cnccccj m- 3cnB0nMcic0&lc0cIai n0 kacvc ni lcc?  
 Hcnucc cmjKcj c: Smcc cclc kAn, yalcckA~ ni Hccst-  
 othaj c cmjKcj c: Dcj-i, 3cn kAmcccmj Ic yccF&ni Fmc vai? 3cn kAmcc 3cnj c ni?  
 Icchhaj c cmjKcj c: oKcc Iai Fmc kacccDccKckAmi Pcj - Pcj Pcj jnccn- Si, Dcj i YccF & Ic0  
 ni kacvc?  
 cccicvc : (Hcj oi kacccDccj FMccj c kaj Iai n0) JcnccBcKccuccF&oi j nccni SkA  
 mcj Ic~  
 othaj c cmjKcj c: kaccc kacn, `ccj Kc'? Dcvai ccj Kc naccc lcc Iai c yccH!  
 Hcnucc cmjKcj c: kaccc n0cc lccPai? Fmc vai Jcn vncrkAcn- 03ccvc mai mAc, 03ccvc mai-  
 Icchhaj c cmjKcj c: yclcclc kacccWvncrlc0kAcvc ni?  
 cccicvc : JcnccBcKccuccF&oi j nccni SkA mcj Ic~  
 Icchhaj c cmjKcj c: mcj Ic! n-nc-nc! lccPai Ycc lcc vncrnai j nc? mcj Ic 3cnccBvncr  
 mcj Ic ycnac oij ni, mccc0j ka cAcvccj-i  
 Hcnucc cmjKcj c: Dcvai lccHccsi ni ~ naccci YccF & c0Hcs lcc n0 Ic0kAcvc ni?  
 cccicvc : SkA mcj Ic, SkA ccj Ic! ymc SkA PcuccA- Dccvc oMcc kacj u0mccj  
 pccSB  
 Hcnucc cmjKcj c: yccj c ni, Hccj yccj c~  
 othaj c cmjKcj c: HccicuccKccvai mai Yccic Dcc3cc kacF&Hccicuc~  
 Icchhaj c cmjKcj c: Dcj i YccF & 3cncc [ cFvc j nccn- Mccc { vai Mccj Dccj iccc c0mccic0mcc  
 cPccci lccn- Jen lccPai Kcc pcc3cciccc- ucvai ucvai vccKcc0c n0Gmc ka, lccj  
 kac mc 3cnj c, mch0 kacHc [-  
 Hcnucc cmjKcj c: Hccsi kac ai i HccB, kac0ccmccA ucvai kacvc, Hcj cS cccuKa mai DccF&ni-  
 Hkca [ ii cc lccPai, Kcc pcc3cciccc- cAmccccKccF&Kcbkai c0mccic0mcc oii cc pcc,  
 Dccvcc j cn vai-  
 cccicvc : oMcc kacj u0mccj pcc3cc  
 Icchhaj c cmjKcj c: [ cFvc! n0 n0 n-nc-nc! Gmc ka mcccvc jcnj mckai cc?

cccicarc : ncccj c kawcc cccicc [ mckalcccni? nccmckccF&ocSkca mcb j ccj Ic~  
 oMccic kaj ucMccic pccSB  
 (ociccmckccj i kals oij cccic j nci nQ cccic Gjuc Gjuc Hc [ Ic nQ)  
 Ic cccic c cmckccj c: jccj c cccic Ic i kaj ci- oKcIci vncr<sup>3</sup>ci cccicIc vcc mcbcccic ni?  
 othccj c cmckccj c: kawcc ni?  
 Ic cccic c cmckccj c: mcbcccic!  
 othccj c cmckccj c: IcYccFmc vai yaj cccic<sup>3</sup>ccMccic Ymc yvcc<sup>3</sup>cc Dccj oMccucc Dccj j Kcc ni-  
 Ic cccic c cmckccj c: Dccj i icnc<sup>3</sup>F pcc, <sup>3</sup>cnckccF&mcj Ic ccj Ic vncr  
 cccicarc : oMccic kaj ucMccic pcc<sup>3</sup>cM  
 Hcnucc cmckccj c: (icnmci ccc<sup>3</sup>cnckccHc Dccj KcIccj ni-  
 (Dcc<sup>3</sup>ccvckcI oia Ic j HcI mci icccic<sup>3</sup>ccB cccuvcI kccI DccIccjcc mawccF&oilcc ni,  
 pccI kancvccpccocckcI mci DccIcccnF&Oclcc c nalcenI- kancDccmccHccmci mci-)  
 othccj c cmckccj c: -cHmc-Hcc<sup>3</sup>ccFic!  
 DccIccjcc : ncc<sup>3</sup>ccj !  
 othccj c DccIccjcc : nMcc! kawccIvckcIcHc cccu j nccni-  
 kccucc Mij : ncc<sup>3</sup>ccj ! vcc<sup>3</sup>ci uai pccDcc-  
 DccIccjcc : ccc<sup>3</sup>ccHc ycb j nci- ccc mci DccIccjcc IckcI vc cccckcIu-  
 (ccc<sup>3</sup>ccHcc<sup>3</sup>cc pccIccenI- mJcc<sup>3</sup>cc ccc<sup>3</sup>ccic uai j ni DccIccvccIcc YccBc vc kccIc Ic j  
 uai nQ Dccj HcMccHccj Hccm j pccIc nQ Skca Dcv<sup>3</sup>c mcccenI ccc<sup>3</sup>ccHccj oc ccc<sup>3</sup>ccI  
 nS vcI dci Dccj icccucc yvccvcI Dcc DccvccDccvccpcicn Hcc ycb pccIcI  
 nQ DccIuucc cccicarc Dccvccpcicn Kc [ c cccj cM Dccj cccIc IccccIcc ni  
 cccvccI kccIc ccc j ncc nci- ccc<sup>3</sup>ccHcc<sup>3</sup>cc kccIc oij yccO -cHmc-Hcc<sup>3</sup>ccFic cccIc  
 pccIccenI Dccj Occc i Occc i mccc cccj GpcIci nQ cccic DcccHmIcc mci Gp  
 kaj ycbIc nQ)  
 DccIccjcc : nci icS Mccic!  
 YccBc vc : (ScIccHccIc IcccnF) ncc<sup>3</sup>c cccccj cccicF& ycc [ cckca cccj cM Dccj ncccj c  
 vcb ccIccj cMccIccDccI cccIccIcc uai ccIc nS cccckcIccckcIc j ncc Lcc- <sup>3</sup>cn  
 -cHmc-Hcc<sup>3</sup>ccFic kancRGmccckcIc mcccIc IcIc vncrnF?  
 (SkccSkca YccBc vc GpcIccenI Dccj cccvIcc mci J<sup>3</sup>ccckcIu nalcenF&oj jccpcc  
 mci yccn j ccc<sup>3</sup>ccpccIccenI- Skca YccBc uc [ kccIc Gmc kccI HccIcI nci uai cc ni-)







ni Ddaji Dyc ucllci cHcnvc kAj cHckkAuci cc? vcllc-OcaE hc l dci cc?  
 othcjc ccmKcjc: icllccucc: HcS lcc ni ucllci cHcnvci cc?  
 icllccucc: Jcn YccKcAj uclcc?  
 lccvcllcmmKcji: nQ (lccvcllWccckkA nci kAj vccci ycb pccici nQ cHcAj kAS icvccj ycvvci kalc Dccvcc<sup>3</sup>c kAj lci nQ)  
 Hcnucc ccmKcjc: lcc cHcAj yccckAcckcc jnc?  
 othcjc ccmKcjc: Dcji, icllccucc lcc pccivc yvc icF&  
 lccvcllcmmKcjc: cHcAj YccFmci yclccici nQ  
 Hcnucc ccmKcjc: Dcji icncF<sup>3</sup>cn lcc Jcn YccKcAj uclcc?  
 ccicivc : yccvcllc<sup>3</sup>ccvccvcll kAicci cWkASc j cW Hcncc [ cW<sup>3</sup>ci cvcllccll dci cc?  
 othcjc ccmKcjc: <sup>3</sup>ci kAdvc mcccYucc HccSi Hc [ icF&  
 lccvcllcmmKcjc: vncvnc<sup>3</sup>cn ycc lcc cccvc ncvncvncvcllc lcc Jcnvccvcc Fmci YccKccll ccj vcc ni? kAnvccvcc cHcAmccvcc vncvncvcllc n- cHcmccvcc<sup>3</sup> nci pccSi cc j cllccucc<sup>3</sup> HcS lcc ni pccvccvcll Hcncc [ cW<sup>3</sup>ccvccvcllccll dci cc?  
 Hcnucc ccmKcjc: Jcn YccKcA<sup>a</sup> lcc?  
 icllccucc: uci mcci, Jcn YccKcAj i cc? lcc cHcAj yccckAcckcc jnc?  
 Hcnucc ccmKcjc: lcc lcc oMcc kAj ucllci Ddaji pccScc-  
 ccicivc : uci YcF& kAj uci oMcc~ cclFmc Hc j oi kAci jccj c vccci cKcmccalc uclcc nQ  
 lccvcllcmmKcjc: lcc lcc mcc vccci, Occc i Occc i- uci, Dyc oKc uci mcl lcc- (ccmKcjc Hc j oi kAci lcc lcc vccci cKcmccalc lcc nQ Hc j oi kA HccSi icllccucc<sup>3</sup>cc KccF&oil cc nQ)  
 lccvcllcmmKcjc: <sup>3</sup>cn j nclccici mcl j mcl lcc-ccj lcc- (Hc j o c cHcAj mci THc j<sup>3</sup>cc uclcc nQ)  
 ccicivc : kAj cHc<sup>3</sup>ci oMcc? Dyc yclcc icncF<sup>3</sup> lcc kAnvccpcc<sup>3</sup>cc?  
 (ucvccvcc kAc Hcc ic lci nQ)  
 ccicivc : ccvcllc Dcc<sup>3</sup>ci nQDdaji ccvcllc nclpccvcc ni  
 ccvccvcc ni cHcnvcc Ddaji jcc  
 DccS pccvccvcllc nQucvcllc Jcnvccvcc ni  
 kAS vncvcllc lcc kcc ni cHcAj ycc lcc?  
 (Hcc mcci kAj SkcA ccmKcjc YccckAcckcc mcc othc j icllccucc<sup>3</sup>ccvccvcllc kAj ycb lcc ni Ddaji lccvcllc nclccvcc<sup>3</sup>cc mcc Gvc kAc Ddaji oKcvci uclcc nQ)

08j c ccmKcj c: Dcjj i cccucckcaici kAnCBuci pcc<sup>3</sup>ci c? cAcAmc j cm lci mci?  
 cccicac : (ucucDco kac SkA Dcjj Hco ic lci nδ)  
 DccF&nBccQcAcAmc cδMcc Dcjj cAcAmc HcLc mci  
 cAcAmc HcLc mci pccvcc ni cAPc kacai, kAc cc pccvcc  
 Hcj oc<sup>3</sup>c Dclc cclWcnrcAcuciccc cAPc kacai  
 Fmc ecAmc-cccSc cclWccj - mcEJc ni cAcAlcvc  
 (ccmKcj i DcHvci nclc Hcj HcA-HcA kac j lci nAc HcA ccc j lci nθ)  
 Hcnucc ccmKcj c: (Occj i mci) icF& Dyc lci icccuccci cF& icancFy Dyc ncc icccucckcaici kAnCB  
 {BcWci? kAnCBGmc kac Hclcc ucicccSbc? yclcc-  
 cccicac : Fmc on cclKccpc Gmci lcc  
 3cncc on ni Dcc lcc-mj<sup>a</sup> Hc  
 ucivc-cccn mci cAcJccE c Hc  
 HcCc& DckAcWc lcc nAc cc Fmc kac<sup>a</sup> HcA  
 08j c ccmKcj c: Dyc lci lccvci kac j cAc<sup>3</sup>ci oMcc~ kac j cAc<sup>3</sup>ci vcc? Dyc yclcc icancFy cAcA  
 kAmcccnl icccucc?  
 cccicac : Jcnccccc lcc<sup>a</sup> Hc cclWc<sup>3</sup>c oi  
 Ycc<sup>3</sup>cc<sup>a</sup> Hc Jcn Oc j i cAcMcc  
 ccc<sup>3</sup>cc<sup>a</sup> Hc cclWccCc Jcn nj i  
 cAcJc ni icAc -<sup>cc</sup>ccn GhcoMcc -<sup>cc</sup>ccn GhcoMcc o<sup>cc</sup>ccn GhcoMcc  
 (oci ccmKcj i cccicac kA mcccvc nclc pcc l kac j Kc [ i nci pcc lci nθ)  
 lcc8j c ccmKcj c: icancFy<sup>3</sup>cn lci yclcc icccucckcaicclWcc<sup>3</sup>ci lci j mcccLc? Gmc mci Dcicj HcSW  
 lci Jci Ycucc kAc kAnii ccc? yclcc lci mcncc  
 cccicac : cAcVc mcccPc kac j vcn uciccc<sup>3</sup>cc  
 lccvci {Bc lci [ ccc cAcv  
 lccPc kacai pyc DcHvci cclWcc<sup>3</sup>cc  
 lcc cccQ SkA nδ Gmc cAcv  
 Hcnucc ccmKcj c: mcccPc cclWcnrcDcc lcc icancFy cAcA lcc cAcAmc ocvc kac ni, cAcAmc Occ c&kAc?  
 cccicac : cAcJc ni kacCc kacCc cclWccDccccc  
 kAc cc cAcvoni kAc cc cAcvcccvc

(i chhuccch pcci Hej oi kaA HccSi KcaE cEni, Hej oi kaA THej mci Dchevcc cEni  
 chhuccch nE)

oñej c ccmKcj c: Dc<sup>3</sup>Sc i cñccF¥ I cEni I cci i chhuccch k ca i oKc chh<sup>3</sup>cc~ Dcyc <sup>3</sup>ci Ycc I cPci oKc  
 uci- uci, Fmc Hej oi kaAci Occc i- Occc i kaAS vcc<sup>3</sup>ci mcj kaA lcc nE I cYcc Fmci  
 Dchevcc cEni chhuccch~ cci c ucy c chhA oMccE oi-

(ccmKcj c Hej oi kaAci vcc<sup>3</sup>ci mcj kaA lcc nE oñej c Dccj mci oci vci aci oñej c  
 Hej oc uckaj Dcc i nO Dccj ccci c vcc kaA HccSi pcc kaj Kc [ i nci pcc i nE  
 ccc<sup>3</sup>ci Hej Skca Sij Hej ccci c vcc Dccj Gmc kaA pcc i mccc vci Jccuci Sij  
 Hej i chhuccch nE o c i vcc i mccc vci kaAci mHca chhuccch F o i lci nE)

ccci c vcc : Fmc j hcc<sup>3</sup>ci Hej c hcc vcc mcYcc k ca i HccSi cc  
 I cOmccy c kaAS mcnvcc kaj i i cc I cci HccSi cc mckc  
 I cO- c hcc- F<sup>3</sup>cc& yci chh<sup>3</sup>ci c pcci HccSi cc  
 I cy c kaAncc chhuccch F o i lcc I cPc kaAci chh<sup>3</sup>cc kaA cccKc  
 chh<sup>3</sup>cc kaA cccKc - chh<sup>3</sup>cc kaA cccKc o chh<sup>3</sup>cc kaA cccKc -  
 (ccci c vcc DcYcc<sup>3</sup>ccn Hcc i cc ncc j ncc nci cc ni chhA Gmci Hej oi kaA c Dcc i c cEni uci  
 chh<sup>3</sup>cc pcc lcc ni Dccj ccc<sup>3</sup>cc- Hcc<sup>3</sup>cc c cEni Occc i- Occc i THej Gpc chh<sup>3</sup>cc pcc lcc  
 nE i chhuccch Dccj Dc<sup>3</sup>cc HccSc Gmcc k ca c Dccj oKc i nE kaAS Hcc Gmc kaA  
 HccSi HccSi pcc i nE Hej oc ccci c vcc kaAci Dchevcc u chh<sup>3</sup>cc cEni Hcc uci c ni  
 Dccj Gmci Dcc j Jccuci kaA c i cEni nE chh<sup>3</sup>cc pcc lcc nE Dc<sup>3</sup>cc HccSc THej  
 Dcc k ca c kaA c Dccj oKc vci uci c i nE i chhuccch ccc<sup>3</sup>ci Hej Kc [ c j n lcc nE  
 Hej oc Gpc vci Jccuci oci vci aci Gmc mci Lcc [ c HccSi j n lci nE)

Hcnucc ccmKcj c: <sup>3</sup>ccn ka<sup>3</sup>cc nDcc, i chhuccch? Occc I cci Dcc k ca c cEni Dcc<sup>3</sup>cc nci i c<sup>3</sup>cc~

oñej c ccmKcj c: G [ vcc- sOnDcc THej Dcc k ca c cEni vcc Dchevcc kaA F & Hcc lcc chh<sup>3</sup>cc vcc  
 chh<sup>3</sup>cc vcc~ kaA<sup>3</sup>cc vcc Sc<sup>3</sup>cc~ <sup>3</sup>cc i c<sup>3</sup>cc Dchevci ychj Jccn!

i chhuccch: Dcyc c cO Gmci kaAncc { chh<sup>3</sup>cc? kaAncc k ca c vci pcc T Bnc<sup>3</sup>cc, chh<sup>3</sup>cc vci Gmci ccc j  
 [ c ucc?

Hcnucc ccmKcj c: ncc i hcc c j c i cñcc F ucc oi- y lcc I cci kaAncc i c<sup>3</sup>cc?

oñej c ccmKcj c: Jc j vcc Gmc kaA c k ca c F & Hcc<sup>3</sup>cc vcc, kaA c F & Hcc<sup>3</sup>cc vcc c cEni o i pcc~

I cñej c ccmKcj c: kaA c F & ncc mci HccSi I cci ncc ka<sup>3</sup>cc y lcc SB? ka<sup>3</sup>cc chhuccch SB?

i chhuccch: ncc<sup>3</sup>cc I cPci chh<sup>3</sup>cc vci ccc j [ c ucc, i cñcc F ucc? chh<sup>3</sup>cc vci ccc j [ c ucc ncc<sup>3</sup>cc?

Iccvccllccmckcj i: (Skca mcccLc) Iccvci nccGmci cccj [cucc, ncc<sup>3</sup>c! Iccvci nccGmci cccj [cucc, ncc<sup>3</sup>c!

icllccuccc: Iccj cckcAnccBccccuici cccckcAcF & cccFccvcc? IccPci cccAmc vci cccj [cucc, ncc<sup>3</sup>c!  
(Dcc<sup>cc</sup>ccvckcA YcccF vcc pccj mci cccKc cccj kcAj, oncc [vccccj - cccj kcAj j cllccnccF & DccJcMc kcAj Icccncc - YcccF vci dcc, pccj mcccDccllccA JcMc ccllHc, ycccBcllccj vcc cccAcccuccMc cccS DccLcc ncc mccYcccmlccyo j n pccci ncc vci dcc uccMc kcAc ccc ccc kcA yccc<sup>cc</sup>llccyccc<sup>cc</sup> j Kc oilcc ncc YcccF vcc ScLccFcccc IccDccj j cllccF kcAuccHc Icccncc)

YcccF vcc: cccj i Hcc<sup>cc</sup>! cccj i uccucc cccj cccDccKccllccA DccKccMc! cccj i kcAuccpcc kcA i kcA [i kcAj kcA IccKcAnccB<sup>cc</sup>ucc ic<sup>3</sup>cc j i? cccj i uccucc! cccj cccDccKccllccA DccKccMc!  
(YcccF vcc pccmci DccHccvci yccucc vcc<sup>cc</sup>cc Icccncc, kcA Hcc [i Hcc [ [cucc Icccncc - Gmc kcA FccKccO&Kc [i Dccv<sup>3</sup>c HccSc YcccKccmccA Dccj Ycc<sup>3</sup>cYccc<sup>cc</sup> ncc Gmc kcAc - cccvcc mccc kcAj ccciccc kcAc Ucc<sup>3</sup>c McccA mci Yccj DccLcc ncc Dccj Jcc HccSc [ Kcc kcAj uccMc kcA Hccmcc pcc cccj Icc ncc mccccci ccllDccckcAj Jcc occccllccLccllmci DccHccvcc cccj HccKcc Icc ncc Jcc Dcc Yccc<sup>cc</sup>mcccOaccA JcMc ccllHcc)

YcccF vcc: Dccj cccj i vcc<sup>cc</sup>! Dccj cccj i Hcc<sup>cc</sup>! cccj i ucc<sup>3</sup>ccA ycc i! Dccj YcccF kcAucc kcA Iccj i! cccj i occcj i!  
(mcccLc ucc [ccA<sup>3</sup>ccllccA YcccKcc kcAj vci Jccucc vci dcc, Icc vccHccj PccA kcAj cccuccHc kcA mccj ccllccLcc i ncc icllccucccDccj Dccv<sup>3</sup>c HccSc ccllccA DccFccvcc<sup>3</sup>c kcAj vci Jccucc YcccF Gmc kcAc mcccLc oilcc ncc)

kcAj mcc: IccPci Gvncvci kcAc cccj c? kcAc ccllccj c? kcAc ccllccj c j i?

YcccF vcc: j i uccucc! cccj i vcc<sup>cc</sup>! kcAc cccF & kcA T<sup>cc</sup>cci Hcc [ cccj i! Hcc<sup>cc</sup> j i!

kcAj mcc: IccPci kcAc ccllccj c? kcAc ccllccj c? kcAc ccllccj c?

YcccF vcc: ncc<sup>3</sup>c, IccIcc GvncvccA kcAncc Hcc<sup>cc</sup>uccLcc Lcc~ cccj i icucc kcA cccFcc<sup>3</sup>ccllccA ncc, cccj cccyccB kcA yccBcc<sup>cc</sup>! cccj i vcc<sup>cc</sup>! cccj i Hcc<sup>cc</sup>!

kcAj mcc: IccPci kcAc ccllccj c? kcAc ccllccj c? kcAc ccllccj c?

YcccF vcc: IccPcc Hcc pccpccvcc kcAj yccvcc kcA<sup>a</sup> b- DccHccvci DccHcc kcAc Jcc<sup>a</sup> b- kcAcvcc Iccj i cccvcc ccc<sup>cc</sup> Hcc DccSicc mcccBcc kcAj vci, vcc<sup>cc</sup>vci icccvci! cccj i uccucc! cccj i ycc i!  
kcAc cccF & kcA T<sup>cc</sup>cci Hcc [ cccj i! cccj i Hcc<sup>cc</sup>!

kcAj mcc: IccPci kcAc ccllccj c? kcAc ccllccj c? kcAc ccllccj c?

YcccBAE vc: (icānmcā Dccj cMckAc<sup>3</sup>cIc Ycj i mJcj cllccicāc mā j ilāi j ilāi) uccā oKc uccā,  
 pāMvč Kāiuvāi kAc Dpccvč, j mōūc cccicāc! Icānēj i yāi i, Icānēj cKcAucc  
 kA j KcJccuāi, Icānēj cCccAj c mēIc kA JcccFmč kAcā cccj [cucc Gvč uccā cM  
 vā- Ycūc [cucc icccAc<sup>3</sup>ccMmāi!  
 (cccicāc Gmā SclccKcā mēLc uccāc uccāc nī, cMāj Gp kAj Kc [i nācāi  
 kAcckAcāMmč kAj lcc nī- Dcv<sup>3</sup>c HccSc Dccnccyccnāi nācāi, Yc<sup>3</sup>cYccūc mā nckā  
 oKcIāi nē)

YcccBAE vc: DccDccā, Dccj pccDccā cāi i SkāVcāwč kAcāi! cMccāc kAj āi cāi i yāi i kAcāi!  
 (cccicāc kAc occcvc KccFclccnī) lccāc mēccāc mā Icānēj c ycc, Icānēj c  
 cccI kAcāi oKcIccDccF&nē icānccFkAc Ycāc ycc kAj, DccKc ycc-  
 Yccuāi kAcāi j i uccāc kAj yāi c yccāi c kAj cMā SkāVcāwč kAcāi, IcānccIccā  
 cMāj mā cMccuāi DccS nāi, cāi i FkAuāi āi yāi i kAcāi cMccāc kAj oāi!  
 cMccāc kAj oāi cāi i SkāVcāwč kAcāi, DcHvāi SkāVcāwč kAcāi, icccAc<sup>3</sup>ccKcc  
 kAj cMā j nccāi i SkāVcāwč kAcāi! cMccuācDccā cMccāc kAj āi cāi i vācāc kAcāi!  
 (cccicāc icāc mēccāc mēc occ mā yccuāi lcc nī- cMāj kAcāS oāi oāi cMācLccMmāi  
 DcHvcc cMā cMcc uccāc nī, DccnccHccāS lcc nī-)

cccicāc: (Kāo Ycj i mJcj cM cāi i cMāc ycc, cMāc suč, cMāc Pcc [θ HāKcā mā  
<sup>3</sup>āi cMāj pccGpīcc? pccā cāi c māi ic<sup>3</sup>cc~ Jccā kAnccpccGp lcc nī cMāj ?

YcccBAE vc: kAncc? kAnāi nāi Icānēj i cMāc ycc, cMāc suč mā pccGpīcc? Dccj i  
 DccKcāMč cccicāc mā pccāi nācāi IcānccvccnccKcānāi nāi YccFvccmāi, HccKc kAcāc  
 cccBmāi, kApccccāc mā, j cpcj c vccmāi, mēāc cccāc mā cMā SkāVcāwč kAcāi  
 DccJccāc oāi, HccKcāi āi? cā yccāi cāi HccKcāi j nccāi DcHvāi yāi i kAcāi, vācā  
 uccāc kAcāi- DccDccā, cāi cDccKccāKcā lccāi, cāi i oāi cāi, DccDccā- lccāi cMāj  
 Gpāi, lccāi cāi mā ycc DcHvāi DcHvāi lccāi cMācāi pccSB  
 (uccMč kAcāi PccāPccāi lccāi, Gmč kAcācDccKccāKcāi Kccāc kAj oKcIccāi,  
 Gmč kAcā nccāc cccāi lccāi-)

cccicāc: (OācKccāi kAj) Dccā nāi, yācā kAj āi cāi j āi cāi cMccuāc, cāi cMccāc- cāi  
 Yccāc Gmā kAcāi cMccāc mēāi lccāi nē?

YcccBAE vc: kAnccvccnccKcāi cMccāc mēāi lccāi? kAnccāi cāi cāi Icānēj c icānccFJccāc ycc?





cccccc:

cccccc Mecccccc mci ccccccc kAj oD? Iccci Yccc ni- 3cn mcci c oqcc Dcccccc  
 cccccc mci Hcj oi kAc ni- (vcccccc Hc [ c ncccccc Hcj oc Gpc uai cc ni) Yccccc kAc  
 Yccc-ccc cccccc mci 3cccccc kAn I ci ncc Hcj oi kAc Hccsi mci j lccccc Hcc kAj I cc  
 ni kAucccccc - Hcj occcccc Jccpcn mci ncc vai ncccccc Occcccc Kccc-ccc ni- pccci  
 kAcS kAnvai 3ccc kAj vai uccc-cccA vcccccc, Gmci Hcj oi kAc Hccsi ccccccc kAj  
 ccccccc pccccc ni- Dcccccc ncccccc ccccccc ncccccc ni, Gmci kAc ccccccc YcccHcj oi  
 ncccccc ccccccc ncc pccc mci ncc Skca ycc [ i occc kAc Mccj ccccccc, Icccccc mci  
 mccccccF&kAc Hcj occcccc Hccsi ccccccc pccccc j ncc ni- kAYcccF mci kAc  
 Fyccj I cc ycccccc pccccc ni Iccci kAYcccF - Dcccccc ccccccc - ycccccc ccccccc  
 pccccc ni- kAYcccSkca a Hc ccccccc pccccc ni Iccci kAYccc occcccc -  
 Fcccccc-ccc, Hcccj-cccccc, YccF&cccj i, ccccccc-cccccc, Dcccccc-Mcccccc kAc  
 ycccccc Fmci vcccccc I cc, ccccccc, Dcccccc ccccccc ccccccc pcccccc Dcccj  
 ccccccc kAc Kcccccc j lcc ccccccc pcc j ncc ni- mcci cccccccF&Fmci Hcj oi kAc  
 Hccsi ccccccc ni- Fmci Hcj oi kAc Hcc [ [ ccccccc ncccccc- mccccccF&kAc Occcccc  
 kAj vcc ncccccc- mccccccF&kAc ccccccc Dcc [ kAc pcc a j I cc vcccccc kAcF&Yccc  
 vcccccc ncccccc- Dcccccc ccccccc ycccccc kAc [ j ni? ccccccc [ [ ccccccc ni  
 Fmci Hcj oi kAc- (Dcccccc ccccccc kAj Hcj oi kAc Hcc [ [ ccccccc ni Dcccj  
 Gmci ucccccc kAc T Hcj [ ccccccc ni- ) Dcccccc mcci i Yccc oD nci pcccccc,  
 mcccccc kAc mcccccc- Dcccj Icccccc mcccccc pccccc ccccccc ccccccc I cc j n Skca  
 ycccccc Fvcccccc ni- ycccccc Fvcccccc!

cccccc ccccccc:

(Lcccccc kAj Icc vcccccc ycccccc ccccccc Pcccccc ycc pccccc ni)  
 Fmci Iccj n kAc Jccj cci 3cc ccccccc i kAc kAc oqcc ni? ccccccc Ycccccc i kAc  
 ccccccc kAc oKcc mcccccc Hc [ i, Jcccccc Dcccccc occcccc ccccccc kAj I cc ni-  
 (Pccci kAc mci oJcccccc Kccc pccccc ni Dcccj Skca ycccccc ccccccc ccccccc  
 Dcccccc Dcccccc kAc kAc ccccccc ccccccc ccccccc kAc I cc ni)

vcccccc:

Kcccccc oqcc! kAcF&cccccc- [ ai vcccccc mccc Dcccccc Dcccccc pcccccc Hcj j nW  
 kAcF&Yccc n j kAc I cc vcc kAj W  
 (Jcccccc ccccccc vcccccc Dcccccc Skca Iccj Hcc kAc uai pccccc ni-)

Ycccccc:

Dccc i-3cc, vcccccc kAc kAc ccccccc Dccc i-3cc- Fvcccccc ncccccc Gmci ccccccc ni- 3cccccc  
 ccccccc i ycc i kAc ccccccc vai Jcccccc!



HeM d'vcc'k'hecc? @ccj m'ccuc nci icS nODcyc ncdllk'AcF&mjcc'ic, k'AcF& vcc'i k'A c'AcA<sup>3</sup>ci n'ac'i, c'AcAmcc'cc'ciuci p'uci<sup>3</sup>cc I<sup>3</sup>cc'ncj c'dllc<sup>3</sup>ci- Dccpc Dci'cj oj-oj Jcc'p'ci y'cd k'AJ k'A <sup>3</sup>cn'q'Hej p'cc'cc n'd I'ci I'c'rn'W'p'cn Y'cc'Dc<sup>®</sup>S'c v'nc'Ruci'cc?

o'nc'j c' v'k'Ac'yc'hc'cc'lc:

I'c'ac u'c'ci'cc'lk'Ac' c'Ac'S n'c'nc'cc' ccj I'ci n'q' I'c'ac u'c'ci'cc'lk'Ac' c'Ac'<sup>3</sup>ci n'c'p'cc'K'cc'cc'n'ci'ci n'Q c'Ac'nc'co k'AJ I'ci n'OD'cc'j I'c'p'cc'lv'cc' k'AJ v'ci<sup>®</sup>cc'cc' n'i?

k'Ac'cc'uc' M'aj :

I'c'ac u'c'ci'cc'lk'Ac'cc'cc'ic'cc'j c'cc'j c'ic'F&n'c' <sup>3</sup>cn' k'Ac'lv'cc' m'cc' c'Ac'nc'co n'i?

O'cc'cc'K'c' v'k'Ac'yc'hc'cc'lc:

c'Ac'nc'co v'nc'R'I'ci' k'Ac'cc' n'i? D'cc'p'cc'cc'cc'k'Ac'cc' I'c'q'ic'j c'cc'cc'lj K'cc'cc'cc'ci'cc'?

k'Ac'cc'uc' M'aj :

(m'cc'nm'cc' k'AJ k'A) c'Ac'nc'co k'Ac'cc' c'c'ic'uc'yc' n'i S'u'cc'v'cc' k'AJ k'A o'm'cc'v'cc' k'A m'cc'cc'v'ci D'cc'v'cc' D'cc'j p'cc'ic' k'AJ v'cc'~ v'c' c'Ac'A H'cc'p' H'cc'S'i i'cc'c'Ac'<sup>3</sup>cc'By'cj m'cc'v'cc', m'cc'ic'ci n'ac'cc'lk'Ac'ci i'cc'c'Ac'<sup>3</sup>cc'll'm'ci Y'c'c' [c'uc'v'cc'~ c'c'p'cn'yc' k'Ac'n' I'cc' n'i c'Ac'A o'm'cc'v'cc' D'ci'cj m'cc'<sup>3</sup>cc' n'ac'cc' n'ci I'ci G'm'ci p'ci'cc' D'cc'~ c'Ac'AJ p'yc' J'cn n'c'L'cc'lv'cc'w n'c'Ac'<sup>3</sup>cc'j u'ci u'ci, I'c'yc' G'm'cc' k'Ac' m'cc'L'c' u'c' [c'i- H'c'j I'c'ac' k'Ac'cc' k'AJ I'ci n'ci? c'c'K'cc'cc'j k'Ac'n' k'AJ u'c'ci'cc'lk'Ac'ci i'cc'c'Ac'<sup>3</sup>cc'll'm'ci G [c'i'ci' n'ci- k'Ac'cc' <sup>3</sup>cn'c'c'c'Ac'nc'co n'i?

O'cc'cc'K'c' v'k'Ac'yc'hc'cc'lc:

<sup>®</sup>c'Ac' j' n'ci y'ci! n'cd'll'cc'K'cc'cc'j c'cc'cc'ic' m'ac'cc'~ p'cc'i n'cc'cc'j c'c'yc'cc'ic' v'nc'R'cc'cc'v'ci'cc', G'm'ci n'cc' i'cc'c'cc'cc'ci' G [c' o'm'ci- n'cc' c'Ac'Amcc'cc'ic'ic'j k'Ac'ci y'cc'cc'v'cc' v'nc'R'k'AJ W'ci-

cc'ci'c'ac'c':

(G'E'cc'cc'ic'ic' n'cc'k'AJ) D'c'hc'v'cc'y'cc'nc'lk'Ac'c'ic'cc'k'Ac'ic' D'cc'j D'c'hc'v'ci c'Ac'cc'cc'ic' k'Ac'ci c'Ac'ic'j J'cc'cc'j K'c' k'AJ, H'c'j c'S o'm'cc'll'm'ci n'c'Ac'<sup>3</sup>cc'j u'cc' k'AJ, c'c'ic' H'c'j v'k'Ac'yc' <sup>®</sup>c'Ac' c' k'AJ, Y'cc'F'cc'cc'v'cc' y'cc'Ac' p'cc'cc'Ac'<sup>3</sup>cc'w [c'k'ac' j'c'v'cc'cc'j k'Ac'cc'cc'k'Ac'ic' c'cc'ic' c'Ac' I'cc'i G'ic'cc'j v'cc', k'Ac'cc' <sup>3</sup>cn'c'c'c'Ac'nc'co n'i? u'c'ci'cc'lk'Ac'cc'v'cc'v'cc' H'c'Ac' u'cc' k'AJ G'v'cc' k'Ac' I'c'j c'll'm'ci m'cc'cc'v'cc' k'Ac'ci u'cc' v'cc', y'cc'Ac'v'cc'w [c'k'Ac' [c'uc'v'cc', m'cc'v'cc'~p'cc'ic'j S'p'v'cc', c'cc'cc'cc'c' y'c'<sup>®</sup>cc'lk'Ac'ci i'c'ac'j c'cn' k'AJ v'cc', <sup>®</sup>H'c'<sup>3</sup>cc'lk'Ac'c' u'cc'cc'<sup>®</sup> oi k'AJ v'cc'p'cc'j'cc'v'cc'v'cc'v'cc' <sup>®</sup>cc'j -<sup>®</sup>cc'k'Ac'j y'c'v'cc'v'cc', k'Ac'cc' <sup>3</sup>cn'c'c'c'Ac'nc'co n'i? H'c'j c'S o'm'cc' k'Ac' c'Ac' m'cc'v'cc'v'cc'p'cc'lk'Ac'ci c'c'nc'cc'v'cc' y'c'v'cc' k'AJ u'cc'v'cc', k'Ac' m'cc'cc'j k'Ac'c'F'p'p'cc'ic' D'cc'j k'Ac'cc'cc'j c'c'uc' [c'Ac'<sup>3</sup>cc'p'G'v'nc'w c'cc'lv'cc', k'Ac'cc' <sup>3</sup>cn'c'c'c'Ac'nc'co n'i? y'ci'cc'j I'ci! D'cc'cc' u'c'ci'cc'lk'Ac'c'm'cc'Ac'O'cc' k'Ac' c'Ac'S y'c'v'ci H'c'Ac'cc'lk'Ac'ci G [c'v'cc', c'Ac'cc'cc' k'Ac' m'L'cc'v'cc'v'cc'v'cc' p'cc'uc' k'AJ j'c'K'c' k'AJ [c'uc'v'cc', k'Ac'Ac'cc' k'Ac'Ac'cc' H'c'j c'cc'ic' k'Ac' m'cc'cc'v'cc' c'Ac'S'v'cc', k'Ac'cc' <sup>3</sup>cn'c'c'c'Ac'nc'co n'i? <sup>3</sup>cc' o'cc'c' D'cc'j c'c'p'cn'yc' k'Ac'ci



(<sup>3</sup>en kəln lɑi nɔ Jɑi SkəʔSkəʔ yə:n j ʔcui pə:lɑi nθ DəʔBɑj i cəlɪSkəʔ ʔcɔKc  
mɑ:ʔcʔF&oilcɔnɪ-)

Ycɔʔvɛ vɛ: Dɔj i, <sup>3</sup>en cʔkɑmɑi cɔc j [cucɔ, <sup>3</sup>en cʔkɑmɑi cɔc j [cucɔ?  
Skəʔ DəʔJcɔpɛ: DəʔBɑj cɔʔc oɔcɔ  
cɔi cɑi: <sup>3</sup>c ... Də ... Də ... Kəɔc ... Də ... Də ... Də ... j mɑ:ʔc!  
(o:n j c nɑkɑj yɑi i kəʔcʔucɔmɛ kəʔ T Hɛ j cʔkɑ j lɔc nɪ-)

Ycɔʔvɛ vɛ: lɑi kəʔc ... kəʔc ... lɑi.. lɑi.. lɑin Wcɔcɔc j [cucɔ?  
o:n j cʔDəʔJcɔpɛ: uqmmɑi uqmmɑi kəʔkɑc  
Ycɔʔvɛ vɛ: cɔc j [cucɔ lɑin Wcɔʔc kəʔn vɑi Hɛ j ? yɑi-nɑɛc<sup>3</sup>c j , yɑi-Dəʔucɔ cɔc j  
[cucɔ- lɑc nɑc lɑi kəʔc Fv kəʔ cʔcɔnɔ kəʔc cʔcɔcɔ?  
kəʔcɔcɔc Mɑj : (Yɛ j cɔ i cui mɑ) cʔ cʔ <sup>3</sup>cɔi cʔ Hɛ j Oɔc vɛ kəʔc mɛ l<sup>3</sup>c vɛ mɛ kəʔ j kəʔ- pɛ j c  
kəʔc F& j c mɛ vɛ c lɑi pɛ uɔc S- u kəʔ [cʔkəʔc c mɛ cɔc <sup>3</sup>c kəʔ S!  
(Skəʔ Ycɔʔvɛ cʔ<sup>3</sup>c cʔcɔc F& pɛ uɔc lɔc nɪ-)

kəʔcɔcɔc Mɑj : Dəʔn! cɑj i yɛʔc Hɛ vɛ kəʔ mɛ l<sup>3</sup>c kəʔ cɔc j [cucɔ! cɑj i Kəɔc kəʔ mɛ l<sup>3</sup>c kəʔ cɔc j  
cɔc j [cucɔ!  
(lɛ Ycɔʔc cʔ pɛ uɔc Də pɛ l cɔ nɪ- mɛ Ycɔʔc nɛ lɛ cɔ uɛ lɑi nɔ cɔi cɑi kəʔ Mɛ j c kəʔ  
Hɛ mɛ pɛ cɔc nɑ pɛ lɑi nθ)

DəʔJcɔpɛ: Dəʔn, cɔi cɑi kəʔ Ycɔʔcɔc j [cucɔ-  
o:n j cʔDəʔJcɔpɛ: nɛ<sup>3</sup>c Kəɔc<sup>3</sup>c! Dɔj i yɑj nɛ cɑi!  
Skəʔ Ycɔʔvɛ : Dɔj i lɑn j c mɛ l<sup>3</sup>c vɛ mɛ nɑ pɛ c<sup>3</sup>ɑi! Kəɔc kəʔ Kəʔ Hɑ Ycɔʔvɛ nɑ lɑn W  
Ycɔʔvɛ vɛ: Dɛ Ycɔʔc cʔ cʔ cɔc nθ cɑj i mɛ cɔ vɑi cɑj i mɛ j lɔ pɛ Dəʔ j cɑj i yɑi i kəʔcʔucɔ mɛ W  
Hɛ [cɔ nθ nɑɛc<sup>3</sup>c j i cʔ vɑi Dəʔ j nɑɛc<sup>3</sup>c j mɑ Kəɔ vɑi kəʔc Dəʔ cɔc-  
kəʔcɔcɔc j j : (Dəʔn cʔ Hɛ lɔc nɪ Dəʔ j cɔi cɑi kəʔ pɛ cɔ cɔ mɛ Dəʔ vɛ cɔ cʔ Hɛ c uɑi cɔ nɪ-)  
nɛ<sup>3</sup>c, cɑj i Kəɔc kəʔ mɛ l<sup>3</sup>c nɛ mɛ vɛ kəʔ cɔi cɑi, nɛ cɔ j i yɛ pɛ cɑi cʔ Dɛ i cʔ cɔc,  
nɛ cɔ j cʔ cʔ cɔc kəʔ j Kɛ j c uɑi kəʔ cɔc j [cucɔ- nɛ<sup>3</sup>c nɛ<sup>3</sup>c!  
Ycɔʔvɛ vɛ: Kəʔc mɛ! ʔc nɑ pɛ c Dəʔ mɛ Ycɔʔc pɛ c kəʔ cɑi kəʔ [c kəʔ j cɑi- o o&kəʔ cʔ uɔc m kəʔ  
Dəʔ j mɛ n pɛ cɑi- cɑj cʔ Dəʔ j o k cɑi- mɛ Ycɔʔc cɑj cʔ Dəʔ j o k cɑi-  
(mɛ Ycɔʔc Dəʔ l c nɑi kəʔ j Gmɛ kəʔ c Dəʔ j o k c vɑi uɛ i cɑi nθ kəʔcɔcɔc Mɑj  
Dəʔ vɛ c cɑi vɑi c lɔc nɪ Dəʔ mɛ j i j mɛ c cʔ Hɛ j cʔ kɑ j lɔc nɪ-)  
Ycɔʔvɛ vɛ: cɑj i mɛ c vɑi cəlɪSkəʔ Dəʔ j yɑi i kəʔ c j vɑi kəʔc o k c nɪ Dəʔ j o:n j cʔ Dəʔ j



peccai Dccij peccivai keaccDccMcc ccvc ccllccS pecclelc ccCB- Gpqi cka kauc  
keai Skavcbwv ve ccj e peccS- Gpqi, [ j ai ccllc- Gvc meyc mai kean oai cka  
jcmlecc Sai [ Vcbvve keacccllccvc ccllcc ni, pcc ni, ccllc ni- pecc<sup>3</sup>ccnlai nQ  
cka lcc jcc ccllcccllcc ni, ccllcc ni, -cbvcc ni, ccllcc ni- <sup>3</sup>ccai, ccj i  
mccle <sup>3</sup>ccai- <sup>3</sup>ccai Dchevccpcc [ cllccDccij , Dchevai cll<sup>3</sup>cccllccDccij ~  
Dchevcccllcc Hej e keaccj #cc kaj lai n<sup>3</sup> <sup>3</sup>ccai- <sup>3</sup>ccai, ccllc ccCBka mcllc vccF&  
j cllcccllccDccij <sup>3</sup>ccai- ccllc- ccllcc keaccDccij , peccivve keaccDccij ! ccCB  
keacccllcc keacc ccllc Gppcllc ni! Gpqi, Dchevai yccic keai Fmc Dccic mai  
yccnj ccllc<sup>3</sup>ccai, Gpqi-

keacccllc Mij :

(oai uccMcccllcc ycc<sup>3</sup> lca vcccllcc ycc ycbi n<sup>3</sup>) ycc<sup>3</sup>-ycc i keacc ccllc kaj W  
<sup>3</sup>cc lccnj imcllc <sup>3</sup>cc

Yccvcc vcc:

keaccj jcccllcc mcllc <sup>3</sup>cc lai n<sup>3</sup> keaccF&keaccF&ccsa [ Yccpecccllc ni, ccicj  
keaccj jccvcccllcc<sup>3</sup>keacc- peccvai jccvai mai ccllc sa [ vai keacc o<sup>3</sup>cc meyc ka ccllc  
Hej Dchevcc ccllcMccvve Sai [ pecccllc ni, ucccllcc ccllccllcc keai Hccvcc ni  
lcc Dccic keacc ycccllc nQ <sup>3</sup>keacc vcccllcc- Gpqi, <sup>3</sup>ccai ccj i mcllc- ccllc  
lccnj ccllccllcc n<sup>3</sup> lccnj ccllccllcc ucc!

(Occj i Ocllc i meyc Keacc i ni pecccllc nQ Ocllc i Ocllc i Dchevai ncllc THej Gpqlai  
nQDccij oMcccllccDccij Hcccllc kaj ka mcccvc Hcllc j ni Dchevai keaccDccij  
<sup>3</sup>cc Hc [ lai n<sup>3</sup>)







